



### Characteristics of GEM of the Stock Exchange 香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板特色

GEM has been established as a market designed to accommodate companies to which a high investment risk may be attached. In particular, companies may list on GEM with neither a track record of profitability nor any obligation to forecast future profitability. Furthermore, there may be risks arising out of the emerging nature of companies listed on GEM and the business sectors or countries in which the companies operate. Prospective investors should be aware of the potential risks of investing in such companies and should make the decision to invest only after due and careful consideration. The greater risk profile and other characteristics of GEM mean that it is a market more suited to professional and other sophisticated investors. Given the emerging nature of companies listed on GEM, there is a risk that securities traded on GEM may be more susceptible to high market volatility than securities traded on the Main Board and no assurance is given that there will be a liquid market in the securities traded on GEM.

The principal means of information dissemination on GEM is publication on the internet website operated by the Stock Exchange. Listed companies are not generally required to issue paid announcements in gazetted newspapers. Accordingly, prospective investors should note that they need to have access to the GEM website in order to obtain upto-date information on GEM-listed issuers. 創業板為帶有高投資風險的公司提供一個上市的市場。尤其 在創業板上市的公司無需有過往盈利記錄,亦無需預測未來 盈利。此外,在創業板上市的公司可因其新興性質及該等公司 經營業務的行業或國家而帶有風險。有意投資的人士應了解 投資於該等公司的潛在風險,並應審慎周詳考慮後方決定投 資。創業板的高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其 他經驗豐富投資者。

由於在創業板上市之公司居於新興性質,在創業板買賣的證 券可能會較於聯交所主板買賣的證券承受較大的市場波動風 險,同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

創業板發佈資料的主要方法為在聯交所為創業板而設的互聯 網網頁上刊登。上市公司無需在憲報指定報章刊登付款公佈 披露資料。因此,有意投資的人士應注意彼等能閲覽創業板網 頁,以便取得創業板上市發行人的最新資料。

#### About DIGITALHONGKONG.COM 數碼香港簡介 (stock code 股票編號: 8007)

**DIGITALHONGKONG.COM** ("Digital HK" or "the Company") was listed on the Growth Enterprise Market of the Stock Exchange of Hong Kong (the "Stock Exchange") in April 2000. Started as a commerce service provider (CSP) that specialised in the provision of electronic payment outsourcing services for online commerce, Digital HK has strategically repositioned itself to integrate both online and offline assets. Digital HK today focuses on e-commerce enabling solutions, information security products and services, systems development, and the provision of IT consulting and contracting services.

Digital HK is a subsidiary of Champion Technology Holdings Limited ("Champion Technology"), a communications software development group which is listed on the Main Board of the Stock Exchange.

數碼香港(「本公司」)於二零零零年四月在香港聯 合交易所有限公司(「聯交所」)創業板上市,初時 乃一家商貿服務供應商(CSP),以提供在線商貿 電子付款外判服務為主;其後,數碼香港更新策略 定位,綜合在線及離線兩方面之業務。目前的業務 焦點為電子商貿組成方案、資信保安產品及服務、 系統開發、以及資信科技顧問及合約服務。

數碼香港為冠軍科技集團有限公司(「冠軍科技」) 附屬公司。冠軍科技乃通信軟件開發集團,於聯交 所主板上市。

### **Contents** 目錄

# 01>

#### Undaunted and Moving Forward 無懼風雨 勇往直前

- **02** Financial Highlights (財務撮要見17頁)
- 03 Corporate Information (企業資信見17頁)
- 04 Chairman's Statement (主席報告見18頁)
- **10** Management Discussion and Analysis (管理層討論及分析見19及20頁)
- **12** Comparison of Business Objectives with Actual Business Progress (業務目標與實際業務進展對比見20及21頁)
- 14 Use of Proceeds of Placing (配售所得淨額之應用見21頁)
- **15** Directors and Senior Management Profile (董事及高層管理人員見22頁)
- **16** Notice of Annual General Meeting (股東周年大會通告見22頁)
- **23** Directors' Report (董事會報告)
- 28 Auditors' Report (核數師報告)
- 29 Consolidated Income Statement (綜合收益表)
- **30** Consolidated Balance Sheet (綜合資產負債表)
- 31 Balance Sheet (資產負債表)
- 32 Consolidated Cash Flow Statement (綜合現金流動表)
- 33 Notes to the Financial Statements (財務報告附註)
- 44 Financial Summary (財務摘要)

# **Financial Highlights**

Results for the Quarter ended	30 Jun 02 HK\$'000	31 Mar 02 HK\$'000	31 Dec 01 HK\$'000	30 Sep 01 HK\$'000
Turnover	3,441	3,258	3,254	3,440
Operating costs	(3,413)	(3,245)	(3,239)	(3,338)
Net profit for the period	41	30	43	160
Results for the year	2002	2001	2000	1999
Ended 30 June	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
Turnover	13,393	10,829	3,213	(2 600)
Operating costs	(13,235)	(15,109)	(12,745)	(2,609)
Net profit (loss) for the year	274	(3,350)	(9,262)	(2,609)
Assets and Liabilities	2002	2001	2000	1999
As at 30 June	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
Total assets	16,554	16,368	20,412	115
Total liabilities	(612)	(700)	(1,394)	(2,836)
Balance (deficiency) of				
shareholders' funds	15,942	15,668	19,018	(2,721)

### **Corporate Information**

### 03>

**Executive directors** Paul KAN Man Lok (Chairman) John WONG Yuk Lung Shirley HA Suk Ling

#### Independent non-executive directors Francis Gilbert KNIGHT

Billy HO Yiu Ming # FAN Sheung Tak \*

**Company secretary** Jennifer CHEUNG Mei Ha, solicitor

**Qualified accountant** John WONG Yuk Lung, FHKSA, FCPA

**Compliance officer** Shirley HA Suk Ling

Authorised representatives Paul KAN Man Lok Shirley HA Suk Ling

Audit Committee Billy HO Yiu Ming (Committee Chairman)## Francis Gilbert KNIGHT John WONG Yuk Lung, FHKSA, FCPA FAN Sheung Tak (Committee Chairman) \*\*

- # appointed as a director on 30 November 2001
- retired as a director on 30 November 2001
   appointed as the Chairman of audit committee
- on 30 November 2001
- \*\* resigned as the Chairman of audit committee on 30 November 2001

#### **Registered office**

Zephyr House George Town Grand Cayman British West Indies

**Headquarters** 3rd Floor Kantone Centre Chai Wan, Hong Kong

**Corporate Office** 1702 One Exchange Square Hong Kong

#### **Principal Bankers**

Dao Heng Bank Limited 16th Floor, The Center 99 Queen's Road Central Hong Kong

Standard Chartered Bank 4-4a Des Voeux Road Central Hong Kong

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited One Queen's Road Central Hong Kong

#### Auditors

Deloitte Touche Tohmatsu Certified Public Accountants 26th Floor, Wing On Centre 111 Connaught Road Central Hong Kong

### Principal share registrar and transfer office

The Harbour Trust Co. Ltd. P.O. Box 1787 Grand Cayman Cayman Islands British West Indies

### Hong Kong branch share registrar and transfer office

Secretaries Limited 5th Floor, Wing On Centre 111 Connaught Road Central Hong Kong

**Company homepage/website** http://www.digital**hongkong**.com

Stock code on GEM 8007





### **Chairman's Statement**

#### To our shareholders,

The trauma and nerve wrecking experience for the technology sector continued in 2001. If anything, the period from 1995 to 2001 was marked by the most spectacular of booms and busts. Hundreds of billions in venture capital was invested and lost, most of it by people chasing the idea that the Internet could make miracles.

As a participant in the Internet industry, we are not immune to the meltdown which has driven many Net-based businesses to closure, and worst hit have been the startups. Some of our business and strategic partners, even though they have wonderful technologies and products, and some of whom were even achieving their milestones towards commercialization, were forced to close down as the capital markets dry up. This is saddening, and has naturally affected the progress of our projects.

# **Conserving Cash to Ride out the Tide**

I did not have a crystal ball, but my thirty years in computing and telecommunications have taught me some valuable lessons. The enormous hype and wild-wild-west expectations followed by a merciless ride down now look all too familiar, except that the current hangover surrounding e-commerce and the Internet is more severe. As industries and technologies converge, a broad spectrum of industries that were supposed to benefit from the Internet's exponential growth turned moribund.

Over the years, experience has also taught me that consolidation is a way of life, and the current phenomenon is not unusual. In light of the harsh market conditions, our management team has responded by scaling back capital expenditure, leveraging the resources of business and technology partners to continue innovation and product development, and significantly altering our business model to accommodate maximum flexibility.

We fared pretty well in our business performance, as for six consecutive quarters, we were able to report a profit, albeit a small one. Management must maintain sufficient liquidity and a strong financial position to meet its obligations at all times, so that our customers know that we will always be around to deliver our services.

(15)





# 07>

# **Undaunted and Moving Forward**

While we are cautious about our spending, we have not frozen our digital initiatives. I am a strong believer that no matter what happens with the market, becoming a digital business will still be fundamental to the success of all companies. That success won't come from technology alone. It will come from using technology to craft better business designs.

Some encouraging signs are already in sight. As the Internet is becoming mainstream, corporates are moving to revamp their websites to support transactions, rather than just as a tool for information and marketing. We are seeing quite a steady flow of business in this direction. Meanwhile, we are moving to niche markets such as developing vending kiosks which integrate with electronic payment, multimedia panel display, and wireless Internet. We are planning to add new functionalities to enrich users' experience, and we are in discussion with prospective customers to license our technology which embraces end-to-end solution and management software.





# <u>(90)</u>

# **No Sure Things**

The Internet business phenomenon is a volatile one where uncertainty looms large. In an age where new technologies advance by the minute, IT companies wage wars against one another to provide customers with the latest and most enhanced services and applications. More than ever, these companies are emerging as casualties instead of winners in such battles...and futile investments, deteriorating profits, and poor returns on investment are often the results.

Digital HK is still in the early stages of learning how to bring new value to our customers through Internet commerce and merchandising. Amidst this market of change and uncertainty, we continue our endeavours in search of a revised business model which promises sustained profitability. We are actively exploring new markets, partnerships, and opportunities to expand our revenue base and product offerings. In the meantime, Digital HK will maintain maximum strategic flexibility to deal with an ever evolving and competitive economy.

I would like to thank the staff of the Group for their consistent dedication, hard work and loyalty through what has been a difficult year for the industry. I would also like to thank my board of directors, particularly the independent directors, for displaying similar fortitude and continuing to provide extremely valuable advice and guidance.

**Paul KAN Man Lok** Chairman 19 September 2002

# Management Discussion and Analysis

#### **Operations Review**

The technology sector remained depressed in the year under review. Amidst the Internet meltdown that hit the global markets, Digital HK has proved its agility and nimbleness in adjusting and adapting to a rapidly changing competitive market.

As mentioned in our last annual report, the exuberance and ambitions surrounding the Internet have proved to be wrongly placed. Indeed, more and more people, young and old, as well as businesses, are using the Internet, yet online advertising, commerce or purchases has failed to pick up to the same extent. This prompted us to take a critical look at our business model, and immediate decision was made to scale down the development of our epayment platform, as well as exercising strict control over operating and marketing expenditure.

While we continued to provide epayment solutions and services through our payment platform, and technical consultation on e-commerce integration, we have broadened our business scope to embrace other prospective revenuegenerating activities by leveraging our technological strengths.

Digital HK's expanded business scope encompassed the areas of network and e-business security products and services; smart card and related opportunities; systems development in innovative merchandising and advertising kiosks; and the provision of IT consultancy services.

#### **Operational Highlights:**

 The Group continued its efforts in obtaining business for technical and consultation services in relation to electronic payment integration and e-commerce solutions. Delay in the launch of a B2B (business to business) exchange by one of the Group's key customers due to the global slowdown in e-commerce infrastructure spending was however made up by demand from new customers to revamp existing web-sites to incorporate transaction and payment enabled functionalities in addition to being pure information and marketingbased sites.

- As more shopping sites commence business in the portal of our sister company, **Y28 Innovations**, selling such merchandise as souvenirs, ladies cosmetics and healthcare products, accessories, and decorative items, Digital HK has recorded an increase in transaction-based revenue as Y28 fans made purchases online through credit cards.
- The Group exhibited its *Phone-a-Drink*<sup>™</sup> vending kiosk system at the Innovation Expo held at the Convention and Exhibition Centre in November 2001. *Phone-a-Drink*<sup>™</sup> showcases state-of-the-art wireless data technology in vending, and through the unique integration of hardware and software solution, the system enables consumers to make DIY (do-it-yourself) purchases through mobile phones supported by Digital HK's e-commerce payment infrastructure.

**Phone-a-Drink**<sup>™</sup>, dressed in a bright colour and smartly designed external paint, drew sponsorship from a major drinks distributor and was selected by BBCChinese.com as one of the most innovative products among all exhibits.

- Different payment options for the kiosk systems, including credit cards, prepaid smart cards, and debit to phone bills were tested and developed.
- New DIY mobile kiosk systems selling snacks, souvenirs, music clips, and photo prints using mobile phones were being explored and developed. Testing of contactless smart card integration with a snack kiosk system continued.
   Prospective customers included universities, shopping mall owners, and sports clubs.
- Meanwhile, ongoing discussion with technology partners from Japan and the US continued on joint development and promotion of multi-function kiosk systems.

- Video Vision™, the Group's innovation multimedia advertising display solution which integrates the Internet, wireless communication and flat panel display technology to empower a new generation of out-ofhome advertising, was showcased at the Innovation Expo, and negotiation with chain distribution outlets and shopping mall owners aimed at licensing our technology continued.
- Both the vending kiosk systems and *Video Vision*<sup>™</sup> were targeted at advertising as the primary source of revenue. In view of the continuing weak consumer market and slowdown in advertising spending, the Group has switched its strategy to focus on licensing arrangements for total customized solutions with prospective customers.
- Several prospective customers in China have been identified to collaborate on promoting the Group's electronic payment and mobile kiosk systems. Railway stations and shopping arcades are target locations for fun loving young consumers who expect their mobile phones to assume more functionalities beyond voice and SMS (short message services) communications. Discussions continued and co-operation plans are being worked out.
- In terms of marketing and promotion, expenditure was scaled back in line with current market environment, and the bulk of the activities took the form of word-ofmouth introductions, participation at networking functions and exhibitions, speaking at public seminars, and attending interviews at radio stations and media broadcast programmes.

During the period under review, a few of the technology partners with whom we have planned to collaborate on specific technical and marketing areas were unfortunately forced to close down or suspend co-operation plans due to shortage of funds as the capital markets dried up. This affected the progress of some of our projects, especially in the area of online and mobile commerce

# 11>

security, as well as smart card integration. Alternative opportunities are being identified.

#### **Financial Performance**

#### Results for the year

The Group recorded its first full year profit since its commencement of operation. Net profit for the year ended 30 June 2002 was HK\$0.3 million, compared with net loss of HK\$3.4 million for the previous year. The Group's audited consolidated turnover for the year was HK\$13.4 million, representing an increase of 24 percent over last year. For the quarter ended 30 June 2002, turnover was HK\$3.4 million and profit was HK\$0.04 million. Inclusive of the fourth quarter of financial year 2002, the Group had, for six consecutive quarters, reported an operating profit, albeit a small one.

The above results reflected the efforts of the Group to obtain business for technical and consultation services in relation to electronic payment integration and e-commerce solutions. Management had also maintained effective control over the Group's operating costs, which totaled HK\$13.2 million, compared to HK\$15.1 million for the previous year. Both staff costs and general and administrative expenses were maintained at a level close to the previous year's figures despite an increase in turnover; and marketing and promotion expenses amounted to only HK\$1.3 million, a reduction of 43 percent from previous year. Compared to the budget proposed at Placing, the Group had conserved valuable cash resources by scaling back original development programme in light of rapidly changing market conditions (see the Chapter on Use of Proceeds of Placing).

#### Liquidity and Financial Resources

As at 30 June 2002, shareholders' funds of the Group amounted to approximately HK\$15.9 million. Current assets amounted to approximately HK\$16.5 million, of which approximately HK\$8.7 million were represented by deposits, bank balances and cash. The Group had no non-current liabilities and its current liabilities amounted to approximately HK\$0.6 million made up mainly of other payables and accruals.

The Group did not have any bank borrowings for the year ended 30 June 2002. The Group financed its operations primarily with internally generated cash flow and the net proceeds from the Company's Placing. As at 30 June 2002, the Group did not have any material contingent liabilities nor any charges on its assets. With net current assets of HK\$15.8 million, the Group was in a financially liquid position at the end of the financial year under review. As at 30 June 2002, the Group's gearing ratio, defined as the Group's total borrowings to the shareholders' funds, is nil.

The Group made no acquisitions or disposals of subsidiaries and affiliated companies during the year. As at 30 June 2002, the Group has capital expenditure of HK\$0.8 million (2001: Nil) contracted for but not provided in the financial statements and capital expenditure of HK\$1 million (2001: HK\$1 million) authorized but not contracted for. These commitments are set aside for the acquisition of property, plant and equipment.

The Group's foreign currency exposure is limited and foreign exchange rate fluctuation has no material impact on the Group's results.

It is envisaged that the Company's financial resources are sufficient to provide for expenditure on operations and the development of new software solutions based on current plan. The Directors do not foresee the need to make any material borrowings or to raise additional capital in the near term, especially taking into consideration the unfavourable conditions in the capital markets. Management will carefully review the market conditions and available opportunities.

#### **Human Resources**

As at 30 June 2002, the Group employed 15 full-time staff (2001: 17), all of whom are based in Hong Kong. Staff costs for the year under review were HK\$4.4 million (2001: HK\$4.4 million). Remuneration includes monthly salaries, performance-linked year-end bonuses, share options, and the retirement benefits under Mandatory Provident Fund Scheme and other benefits.

The Directors will continue to monitor the staffing requirements in line with the expected level of business activities, and where appropriate, some members of the team will be redeployed to take on other jobs.

#### Prospects

The information technology sector is expected to consolidate further, and the IT Internet meltdown is by no means over. The Directors are confident, however, in the long-term future of the sector. Any continuing weakness in the overall economy will inevitably force businesses to compete by operating more efficiently and cost-effectively, and this will drive fresh demands for IT and digital initiatives to craft better business designs.

We look to 2003 with a strong measure of caution regarding the business environment. Signs of economic recovery are not solid, and we want to make sure that every step we take helps us achieve economic value added on our resources. To expand our revenue base, the Group will continue to explore new prospective business opportunities and pursue partnerships to expand its product offerings.

In particular, we would like to pursue opportunities presented by the dynamic China market, which is rapidly opening up with its accession to World Trade Organisation (WTO) and Beijing's upcoming hosting of the 2008 Olympics. We are sharpening our skills and knowledge about promising niches in the infotainment, education, media, and multi-function mobile vending kiosk arenas, especially where web-based technology can be used as leverage.

The Internet is a long-term development, and China market requires time and patience to cultivate and experiment. For the immediate future, we can only promise to further strengthen the Company's foundation in technology development and service offerings for supporting profitable growth well into the future.

### Comparison of Business Objectives with Actual Business Progress

The following is a comparison of the Group's business objectives as set out in the Company's Prospectus dated 5 April 2000 to the actual business progress up to 30 June 2002. Digital HK will continue to monitor the economic environment and review its business objectives, making adjustments as and when necessary.

Business objectives for the period from 1 July 2001 to 31 December 2001	Actual business progress for the year ended 30 June 2002
Payment Platform	
<ul> <li>Live with Smart Card, Pre-paid Card and Telephone-based Payment systems</li> </ul>	<ul> <li>Continued testing and integration of pre-paid smart card with different mobile vending kiosk systems, commencing with contactless smart cards.</li> <li>Phone-based payment systems on mobile kiosks fully functional, and feature enhancement continued.</li> </ul>
<ul> <li>Electronic billing, system planning and design, development and testing</li> </ul>	<ul> <li>Live with electronic billing system; continued development and enhancement of system planning and design using existing infrastructure.</li> <li>The Group had revised its business plan in line with market conditions, with expansion initiatives to follow improvement of overall economy and consumer sentiment.</li> </ul>



	A starting the second sec
Marketing and Promotion	
On-going promotion of Digital HK's brandname and services	<ul> <li>The Group had participated in a number of marketing events held in Hong Kong including:         <ul> <li>Member of a bidding team to tender for Hong Kong's smart ID project in September 2001</li> <li>Speech at Hong Kong General Chamber of Commerce WTO Workshop Series on HK-China Technology Collaboration in October 2001</li> <li>Speech at Canadian Chamber of Commerce seminar on "Kaleidoscope of Smart card Applications" in October 2001</li> <li>Exhibited both <i>Phone-a-Drink</i>™ and <i>Video Vision</i>™ at Innovation Expo held in November 2001 at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre; <i>Phone-a-Drink</i>™ was selected by BBCChinese.com as one of the most innovative products among all exhibits</li> <li>Speech at seminar on "Knowing More About GEM Listed Companies" sponsored by HK Exchanges and Clearing Limited in November 2001</li> <li><i>Phone-a-Drink</i>™ was pilot-run in January 2002 in a retail shop in Causeway Bay in conjunction with promotion campaign of sister company, Y28 Innovations</li> <li>Interview at RTHK Radio 2 programme in May 2002 on the latest applications and future development of smart cards</li> <li>Speech to Chinese Window Companies on IT Opportunities at a seminar sponsored by the British Consulate-General in June 2002</li> </ul> </li> </ul>

Business objectives for the period from 1 January 2002 to 30 June 2002	Actual business progress for the year ended 30 June 2002
Payment Platform	
Live with electronic billing system	<ul> <li>Electronic web-based billing system using credit card online and offline payment options commenced operation at a number of merchant sites.</li> <li>Continued enhancement and development of existing payment platform; expansion plans for high volume transactions were deferred until market conditions improve.</li> <li>Phone-based payment integrated with mobile vending kiosks commenced operation.</li> <li>Smart card (both contact and contactless) payment integration with different mobile vending kiosk systems underwent continued testing and development.</li> </ul>



 Promotion and marketing campaign to build brandname in international markets The Group had participated in a number of events in China and the region as part of its overall campaign to build its brandname and to identify co-operation partners:

- Participated at the 8th Korea/ Hong Kong Business Roundtable Meeting in Cheiju in Korea in September 2001 to promote IT co-operation opportunities. The event was sponsored by the Hong Kong Trade Development Council
- Attended a two-day smart card technology and applications seminar sponsored by one of our technology partners in Taiwan in January 2002, and networking with participants from different sectors such as banks, solutions partners, hardware manufacturers, and secure card printers and makers
- Visited prospective co-operation partners in Beijing in January 2002 to discuss kiosk advertising opportunities
- Visited 5th International Smart Card Conference in Beijing in June 2002 and networked with various local and international exhibitors
- Speech at a symposium in Xian in June 2002 on the Co-operation and Development
   of Hi-tech Enterprises between Shaanxi Province and Hong Kong

## Use of Proceeds of Placing

The Group raised approximately HK\$30 million through Placing before listing of the Company's shares in April 2000. After deducting related expenses, net proceeds were approximately HK\$24 million.

During the period from 5 April 2000 to 30 June 2002, the Group has applied the net proceeds as follows:

	Use of proceeds As stated in the Prospectus HK\$	Actual amount used up to 30 June 2002 HK\$
Payment Platform	10 million	13 million
<ul> <li>Web-based Payment System including merchant interface development and testing</li> </ul>		
Smart Card, Pre-Paid Card and Telephone-based Payment System development and testing		
<ul> <li>Electronic billing, system planning and design, development and testing</li> </ul>		
Marketing and Promotion	10 million	7 million
Participate at local and     overseas events		
Prepare marketing and     advertising materials		
Ongoing promotion of Digital     HK's brandname and services		
Total	20 million	20 million

The budget of HK\$10 million on payment platform development and HK\$10 million on marketing and promotion scheduled to be spent by 31 December 2000 was spread over a longer period of time as a result of revised policy to conserve cash in light of rapidly changing market conditions. Altogether HK\$13 million and HK\$7 million were spent in the respective areas for the two-year period up to 30 June 2002.

In view of the positive cash balance of HK\$9 million and HK\$9 million at 30 June 2001 and 30 June 2002 respectively, and the adoption of a revised business programme, the Group did not seek new financing from the capital markets as proposed in the prospectus.

The difference of HK\$4 million between Placing of shares proceeds of HK\$24 million and actual amount used up to 30 June 2002 of HK\$20 million was used as additional working capital for the Group.

### **Directors and Senior Management Profile**

#### **Executive Directors**

Paul KAN Man Lok is the Chairman and Executive Director with responsibility for Digital HK's visionary planning and development. He is also the Chairman of both Champion Technology and Kantone Holdings Limited, the shares of which are listed on the Main Board of the Stock Exchange. Mr. Kan holds a Master's degree in Business Administration from the Chinese University of Hong Kong, and brings over 30 years of experience in the computing and telecommunications industries to bear on fully leveraging the e-commerce technology that is a key success factor for business today. As author of the books in The Hong Kong e-Commerce Studies Series published by Digital HK, he has forged a strong link between his IT legacy and the promise of an online-assisted life. Prior to setting up the Champion Technology group in 1987, he was the general manager of Asiadata Limited, a computing services subsidiary of Cable & Wireless PLC.

In civic duties, Mr. Kan has served twice on the Stock Exchange Working Group on Corporate Governance during 1994-95 and 1999-2000, and is currently a member of the Listing Committee of the GEM Board. He is also the Chairman of the Hong Kong Information Technology Industry Council of the Federation of Hong Kong Industries, and member of the Hong Kong Legislative Council Election Committee for the IT sector.

Mr. Kan also sits on the board of CLP Holdings Limited as an independent non-executive director.

John WONG Yuk Lung, Executive Director and Chief Financial Officer, has extensive financial and management experience in the information technology field, having previously served in various senior positions including Chief Financial Officer of the Champion Technology group between June 1992 and August 1994, and having served in similar capacities for 16 years with the Cable and Wireless Group. He stayed on as advisor to the Champion Technology group after his departure, and rejoined the Group in early 2000. He is a Fellow Member of the Hong Kong Society of Accountants and the Australian Society of Certified Practising Accountants, and an associate

member of the Australian Institute of Banking and Finance.

Shirley HA Suk Ling is responsible for spearheading the Group's business activities including corporate finance and strategic development. She also focuses on building strategic partnerships and alliances for the Group, liaising with government departments, solutions and business partners, different sectors of the business and academic communities in driving the erevolution. Prior to joining the Group, she was the Executive Vice President of Corporate Development for Champion Technology which she joined in March 1992, and oversaw the listing and corporate development of three listed companies within Champion Technology group. She holds a Bachelor's degree in Arts from the University of Hong Kong and a Master's degree in Business Administration from the Chinese University of Hong Kong. She is a member of the Advisory Committee of the Division of Computer Studies at the City University of Hong Kong, and Convenor of IDC (International Development and Co-operation) Subcommittee of Information Technology Industry Council of the Federation of Hong Kong Industries.

#### Independent Non-executive Directors

Billy HO Yiu Ming joined the Board in November 2001. He is the senior partner of an accountant firm and has extensive management experience in various industries. He is a chartered certified accountant, and is a fellow member of Hong Kong Society of Accountants, a member of Chartered Institute of Arbitrators, and a fellow member of the Hong Kong Association of the Advancement of Science and Technology. He holds a Master's degree in Business Administration. He is also an independent non-executive director of Prosper eVision Limited, whose shares are listed on the Main Board of the Stock Exchange.

Francis Gilbert KNIGHT has been an independent non-executive director since March 2000. Mr. Knight is the Chairman and Managing Director of Asian Security and Investigation Services Limited which is a private company. A fellow of each of the British Institute of Directors and the British Institute of Management, the American Society for Industrial Security and the International Association of Police Chiefs, Mr. Knight has over 17 years' experience in the field of copyright protection, security and commercial investigations, and acts as security adviser to a number of major organizations.

#### **Senior Management**

**Cindy MAK Man Yee** is V.P. e-Commerce. She oversees the day-to-day eoperations, and leads and coordinates staff support.

**Gary CHOY Kin Chung** is V.P. Project Management. He is responsible for project implementation and directs the technical staff and engineers to develop innovative network and system solutions.

#### Joanne CHIU Yim Fan is V.P.

Administration and Logistics. She is the primary liaison point with external organisations and co-ordinates a wide range of e-mall operations.

**Robert SIA Chun Chung** is V.P. e-Commerce Operation. He oversees the technical management and systems support of the Group's e-Commerce and Internet operations.

# Notice of Annual General Meeting

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the annual general meeting of DIGITALHONGKONG.COM (the "Company") will be held at Room 1702 One Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong on 29 November 2002 at 10:00 a.m. for the following purposes:

- 1. To receive and consider the audited financial statements and the reports of the directors and auditors for the year ended 30 June 2002.
- 2. To elect directors and to authorise the board of directors to fix their remuneration.
- 3. To appoint auditors and to authorise the board of directors to fix their remuneration.

By Order of the Board Jennifer CHEUNG Mei Ha Company Secretary

Hong Kong, 27 September 2002

Principal Office: Room 1702 One Exchange Square 8 Connaught Place Hong Kong

#### Notes:

- (1) A member entitled to attend and vote at the meeting convened by the above notice is entitled to appoint proxies to attend and, in the event of a poll, vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company.
- (2) In order to be valid, the form of proxy must be deposited at the Company's principal office in Hong Kong together with a power of attorney or other authority, if any, under which it is signed or a notarially certified copy of that power or authority, not less than 48 hours before the time for holding the meeting or adjourned meeting.

### Chinese Section 中文譯本



#### 財務撮要

截至本季度止業績	二零零二年 六月三十日 千港元	二零零二年 三月三十一日 千港元	二零零一年 十二月三十一日 千港元	二零零一年 九月三十日 千港元
營業額 經營成本	3,441 (3,413)	3,258 (3,245)	3,254 (3,239)	3,440 (3,338)
本期間溢利淨額	41	30	43	160
截至六月三十日	二零零二年	二零零一年	二零零零年	一九九九年
止年度業績	千港元	千港元	千港元	千港元
營業額	13,393	10,829	3,213	_
經營成本	(13,235)	(15,109)	(12,745)	(2,609)
本年度溢利(虧損)淨額	274	(3,350)	(9,262)	(2,609)
資產及負債	二零零二年	二零零一年	二零零零年	一九九九年
於六月三十日	千港元	千港元	千港元	千港元
資產總值	16,554	16,368	20,412	115
負債總值	(612)	(700)	(1,394)	(2,836)
股東資金結餘(虧損)	15,942	15,668	19,018	(2,721)

Copense School	-	

#### 企業資信

**執行董事** 簡文樂(主席) 黃玉龍 夏淑玲

**獨立非執行董事** Francis Gilbert KNIGHT 何耀明<sup>#</sup> 范尚德\*

**公司秘書** 張美霞

合資格會計師 黃玉龍 FHKSA, FCPA

**規章主任** 夏淑玲

**法定代表** 簡文樂 夏淑玲

#### **審核委員會** 何耀明(委員會主席)##

Francis Gilbert KNIGHT 黃玉龍 FHKSA, FCPA 范尚德 (委員會主席) \*\*

- # 於二零零一年十一月三十日獲委任 為董事
- \* 於二零零一年十一月三十日告退擔 任董事
- ## 於二零零一年十一月三十日獲委任 為審核委員會主席 \*\* 於二零零一年十一月三十日辭任為 審核委員會主席

#### 註冊辦事處

Zephyr House George Town Grand Cayman British West Indies

#### **總辦事處** 香港柴灣 看通中心**3**字樓

**企業辦事處** 香港中環 交易廣場1期1702室

#### 主要往來銀行

道亨銀行有限公司 香港 皇后大道中99號 中環中心16樓 渣打銀行 香港 德輔道中4-4a號

香港上海匯豐銀行有限公司 香港 皇后大道中1號

17>

#### 核數師

德勤•關黃陳方會計師行 執業會計師 香港 干諾道中111號 永安中心26樓

#### 主要股份過戶登記處

The Harbour Trust Co. Ltd. P.O. Box 1787 Grand Cayman Cayman Islands British West Indies

#### 股份過戶登記香港分處

秘書商業服務有限公司 香港 干諾道中111號 永安中心5樓

企業網址 http://www.digital**hongkong**.com

創業板股票編號 8007

# 



ach te
ash to Tide



### Undaunted and **Moving Forward**



# No Sure Things

#### 主席報告

#### 致各位股東<sup>,</sup>

科網行業所受的衝擊及驚濤駭浪 持續至二零零一年。一九九五年 至 二零零一年,正是這行業歷史 上最刻骨銘心的興旺與爆破時 期,數以千億計的風險基金投入, 然後化為烏有,皆因投資者誤信 互聯網可以製造奇蹟。

我們作為互聯網行業的一份子, 也無可避免在若干程度上受到這 行業爆破影響。很多以互聯網相 關業務為主的公司被迫結業,影 響最深是那些剛成立或起步的公 司。我們的一些業務及策略夥伴, 縱使已擁有出色的科技及產品, 有些甚至已到達了商業化的階 段,但仍不幸的受制於資本市場 的萎縮,最終被迫結業。這實在令 人悲痛及惋惜,更阻慢了我們一 些項目的發展進度。

#### 保留現金渡過艱苦日子

本人並沒有水晶球可以看到未來, 但置身於電腦和電信兩大行業三 十多年·已深深的汲取了一些教 訓。過去每當新的科技興起,不少 業界及投資者都群起瘋狂追捧,然 後當市場來了一個大轉向·追捧的 熱誠便急劇降溫,同一行業很快被 打入冷宫。這情景現在又重現,不 同的是目前對電子商貿及互聯網 行業彌漫著不明朗的氣氛,較諸過 往所經歷的情況更加嚴峻。正當工 業與科技匯聚·多個行業均期望受 惠於互聯網的高增長,但遺憾的是 這些行業現今卻呈現連環不景氣 而顯得奄奄一息。

過往多年·經驗告訴本人·市場達 到高峰後出現調整鞏固是經濟周 期的一個環節,然而目前的現象 卻非比尋常 鑑於市場環境轉趨 困難,公司管理層已果斷的採取 迅速的應變措施,馬卜緩和資金 的投入, 盡量採用業務及技術夥 伴的現有資源,來繼續創新及開發 新產品。同時,我們亦不斷檢討現 有業務模式,使其更具靈活性,以 配合千變萬化的市場環境。

本集團在業務上的表現並不遜 色,在過去連續六個季度錄得盈 利,在逆境中已是十分可貴的成 績。本人認為管理層有責任令公 司保持豐裕現金流量以及處於穩 健之財務狀況,以確保我們給予 客戶的現在及將來的服務承諾能 時刻付諸實行,不致辜負客戶忠 心及鼎力的支持。

#### 風兩無懼 勇往直前

雖然在目前環境下·我們對支出 顯得額外謹慎,唯我們並沒有凍 結數碼項目發展的活動。本人深 信無論環境如何轉變·成功的企 業必須轉型為數碼世界的企業。 要成功並不單只靠科技,而是須 利用科技來設計相應的業務模 式,令能更有效地運作。

期間我們已目睹一些令人鼓舞的 發展。尤其當互聯網已踏入商務 正軌,企業必須把其網站提升至 可實時進行買賣交易,而不單是 利用網站作宣傳或推廣。在提升 網站作貿易用途的業務範疇上, 集團已取得良好進展。同時,我們 正步向專門市場,例如開發可結 合網上電子付款的不同功能的流 動售賣機、廣告用途的多媒體廣 播顯示屏幕、及無線上網等功能。 我們計劃不斷開發新功能,使客 戶保持新鮮感。我們正與潛在客 戶商討以授權收費的模式,讓客 戶使用我們的專有科技和整套端 對端方案及軟件管理服務。

#### 沒有百分百的成功方程式

互聯網呈現的商機及危機均同樣 飄忽不定。現今新科技日新月異, IT公司為爭生意求存而捲入了無 止境的互相踐踏的競爭及割價的 行為,導致不少企業因早期過度 擴張及錯誤投資而損害公司的財 政狀況,更有甚者,有些公司因此 被迫結業。

數碼香港尚在發展初階·正在不斷 搜索如何利用互聯網提供更多增 值服務。在整體環境未有改善時, 我們將不斷尋求一個可提供持續 盈利的商業模式。我們積極地開拓 新市場,尋求新的業務及技術夥 伴,以及發展新思維、新產品。數碼 香港將維持高度靈活的策略,以適 應變化多端的市場經濟。

本人謹多謝集團員工,在過去艱 苦的一年盡顯忠心及投入工作。 同時本人亦對公司的董事局,尤 其是獨立非執行董事們的專業意 見及悉心指導,深表謝意。

#### 董事會主席 簡文樂

二零零二年九月十九日

# 19>

1 . Hargered Baselin at Index	111

#### 管理層討論及分析

#### 業務回顧

在回顧期內,科技行業持續疲 弱;然而,在全球互聯網市場放 緩之際,數碼香港能夠就急速轉 變之市況作出適當調整及適應, 顯示其應變能力迅速敏捷。

正如我們於去年之年報中所述, 人們對互聯網業之豐厚期望及野 心勃勃,似乎有點錯配。無疑,現 時無論老少以至工商機構,均愈 來愈多人使用互聯網:然而網上 廣告、電子商貿或網上購物卻未 能達致同樣之普及性。此現象促 使我們徹底審視集團之業務計 劃,並隨即議決放緩開發電子付 款平台,以及嚴格控制營運及市 場推廣開支,配合實際業務需求。

我們一方面繼續透過集團之電 子付款平台,提供在線電子付款 解決方案及服務,以及就電子商 貿整合擔任技術顧問:另一方 面,我們也同時充份運用集團之 科技強項,拓闊業務範圍,藉以 涵蓋其他各類有收入潛力之業 務項目。

數碼香港拓闊之業務範疇包括: 網絡及電子商務保安產品及服 務,智能咭及相關業務、嶄新商 品售賣及廣告站系統開發、以及 資訊科技顧問服務。

#### 業務摘要:

 數碼香港致力開拓及爭取在 電子付款整合及電子商貿解 決方案方面之技術及顧問服 務業務。集團其中一家主要客
 戶基於電子商貿基建開支出
 現全球性放緩現象,因而延緩
 推出其商業對商業交易平台; 然而,由於另有其他新客戶希 望提升其現有網站,從而由純 資信及市場推廣為本之網站, 擴闊至涵蓋交易及付款功能, 此等新需求因而抵銷了前述 之影響。

- 由於我們之姊妹企業 Y28創 新科技 (Y28 Innovations) 之 入門網站內有愈來愈多之網 上購物店開始營業,售賣各類 商品如紀念品、化粧品、健康 護理用品、配飾及裝飾品等; 而Y28 客戶亦以信用咭於網 站內選購喜愛貨品,因此作為 網上付款服務提供者,數碼香 港在交易為本方面之收入錄 得增長。
- 集團於二零零一年十一月在 於香港會議展覽中心舉行之 創新博覽會中展出 Phone-a-Drink™自動售賣系統。
   Phone-a-Drink™展示嶄新之 自動售賣無線電數據科技:透 過其獨特之軟硬件整合解決 方案,再配以數碼香港之電子 商貿付款平台,客戶可自行以 流動電話購買所選之商品。

除設計先進獨特以外, Phone-a-Drink™亦擁有悦目 外觀,並獲得一主要飲品供應 商之贊助;此外,Phone-a-Drink™在創新博覽會中更獲 英國廣播有限公司屬下之 BBCChinese.com 推選為全場 最具創意展品之一。

 集團正為該等售賣站系統測 試及開發不同付款選項,當中 包括信用咭,預繳智能咭及電 話帳單入帳等。

- 新系列之流動自動售賣系統 正在開發當中:消費者可透過 流動電話購買之商品包括小 食、紀念品、樂曲及相片等。此 外,集團亦繼續測試把無接觸 式智能咭整合至一小食自動 售賣站系統。潛在客戶包括大 學、商場及體育會所。
- 與此同時·集團繼續與日本及 美國之科技夥伴進行商討·研 究合作開發及推廣多功能售 賣站系統。
- 影像通™ (Video Vision™) 為 集團之嶄新多媒體廣告播放 解決方案,整合互聯網、無線 電通信及平面播放科技,為 新一代之戶外廣告注入力 量。影像通曾於去年十一月 之創新博覽會中展出,集團 目前正繼續與連鎖店及商場 負責人商討向他們出售該科 技之特許權。
- 自動售賣站系統及影像通均 以廣告為主要收入來源。然而, 鑑於消費市場持續疲弱,以及 廣告開支放緩,集團經已把策 略焦點轉移至出售特許權予 潛在客戶,並提供特設專用之 軟件管理及全面解決方案。
- 集團正於國內尋覓潛在客戶, 合作推廣集團之電子付款及 流動售賣站系統。鐵路車站及 商場是發掘喜愛新奇之年青 消費者之目標地點,年青人一 般期望其流動電話除可接收 話音及短信外,也可作更多其 他功能。有關之商討繼續進 行,合作計劃也正在草擬中。
- 在市場推廣方面,集團已放緩 有關開支以配合目前市況;而 目前大部分之推廣活動均以 口碑推介,參與展覽會以建立 聯繫,於研討會中發表演説、 以及接受電台及媒介廣播節 目訪問等形式進行。

在回顧期內,一些與我們原定計 劃就某些技術及推廣事宜而進行 合作之科技夥伴,由於資本市場 收縮而令資金短缺,被迫關閉業 務或延緩有關合作計劃。此情況 對集團部分項目之進展產生一定 影響,尤其是網上在線流動商貿 保安及智能咭整合項目更被延 遲。集團現正尋覓其他商機。

#### 財務表現 *全年業績*

本集團自營運以來,本年度首次 錄得全年盈利。於截至二零零二 年六月三十日止年度,本集團錄 得純利30萬港元,去年之比較數 字為淨虧損340萬港元;全年度 之經審核綜合營業額則為1,340 萬港元,較去年上升24%。於截 至二零零二年六月三十日止季 度,本集團錄得營業額340萬港 元,純利則為4萬港元。包括二零 零二財政年度之第四季度在內, 本集團經已連續六季錄得盈利。

上述業績反映數碼香港致力開 拓及爭取在電子付款整合及電 子商貿解決方案方面之技術及 顧問服務業務;同時,管理層也 對經營成本控制得宜。本年度之 總經營成本為1,320萬港元,而 去年之比較數字則為1,510萬港 元。在營業額上升之情況下,本 集團之人力資源及一般及行政 開支均維持去年水平;而市場推 廣費用亦只為130萬港元,較去 年下降43%。基於市場狀況快速 變化,相對於初次配售新股時之 預算案·本集團放緩了原有之拓 展計劃,從而為集團保留寶貴之 現金資源(詳情請參閱「配售所 得淨額之運用」之部分)。

#### 現金流動性及財務資源

於二零零二年六月三十日,本集 團之股東資金約為1,590萬港 元;而流動資產則約為1,650萬 港元,當中約有870萬港元為存 款、銀行結餘及現金;本集團並 無非流動負債,而流動負債則約 為60萬港元,主要為其他應付款 項及應計費用。

截至二零零二年六月三十日止 年度,本集團並無任何銀行借 貸。本集團主要透過營運所得資 金及本公司配售新股所得淨額 支援日常營運。於二零零二年六 月三十日,本集團並無任何重大 或然負債及資產抵押。在本回顧 崩完結時,本集團擁有淨流動資 產1,580萬港元,財政週轉流暢。 於二零零二年六月三十日,按本 集團總貸款額及股東資金計算, 本集團之貸款權益比率為零。

在回顧期內,本集團並無購入或 出售附屬及關連公司。於二零零 二年六月三十日,本集團已簽署 合約但未在財務報告中撥備之資

# **3**97 n

本開支為80萬港元(二零零一 年:無);已批准而仍未簽署合約 之資本開支則為100萬港元(二 零零一年:100萬港元)。該等資 本開支乃預留作購入物業、廠房 及設備。

本集團之外匯風險有限,匯率波 動對本集團業績並無重要影響。

本集團認為按照現行之業務計 劃,現有之財務資源足夠應付日 常營運開支以及開發新軟件方 案;鑑於目前資本市場之市況不 利,董事局預計短期內不宜亦無 需進行重要借貸或籌措額外資 本。管理層將小心檢視市況及抓 緊潛在商機。

#### 人力資源

於二零零二年六月三十日,集團 之全職僱員數目為15(二零零一 年:17),全部均以香港為工作基 地。在回顧年度內,員工成本為 440萬港元(二零零一年:440萬 港元)。薪酬包括月薪、與表現相 關之年終獎金、購股權、以及強 制性公積金等福利。

董事會將繼續按照業務需要而 檢視人力資源政策;如有必要, 部分僱員將可能會獲委派其他 工作。

#### 展望

付款平台

資信科技界之整合預期將繼續, 而資信及互聯網業之放緩仍未

二零零一年十月一日至二零零一年

十二月三十一日期內之業務目標

停止。然而,董事會對業界之長 遠發展抱有信心。任何持續性之 整體經濟疲弱將無可避免地促 使企業以更佳之營運效率及成 本效益進行競爭,此將推動企業 對資信科技及數碼化產品服務 有新的需求·從而令其締造更佳 之業務計劃及表現。

面對現時之商業環境,我們抱著 謹慎的態度邁向二零零三年。經 濟復甦之跡像仍未十分明朗,因 此我們更要確保集團所進行的 每一步均可有助帶來資源增值 效應。為拓闊收入基礎,集團將 繼續開拓新的潛在商機,以及尋 求夥伴合作以提供更廣泛系列 之產品及服務。

截至二零零二年六月三十日止

年度之實際業務進展

集團對充滿動力之中國市場尤 感興趣,將會努力尋覓合適商 機。隨著中國加入世界貿易組織 以及北京主辦二零零八年奧運 會,中國市場現正快速開放。集 團正鋭意強化技術及知識,以開 發具發展前景之資信娛樂、教 育、媒體及多功能流動自動售賣 系統,當中我們尤對網絡為本科 技所扮演的促進角色感到興趣。

互聯網需要長期發展,而開發中 國市場亦需要投入時間及耐性。 因此,在短期内,我們的目標及 承諾將會是進一步加強集團在 科技開發及服務方面之基礎,從 而支持盈利增長,為末來作好長 線準備。

業務目標與實際業務
進展對比
以下將比較本集團於二零零零
四月五日印發之本公司招股章
中所述之業務目標,以及本集
い おう 一 家 家 一 在 六 日 三 十 日

調整。

Inc. Such T

and the second states

接觸式智能咭為首個測試點; 夏年 系統為主 き程 巨車 測試各種附加功能; 十日止 電子帳單、系統企劃及設設、開發 年度之實際業務進展。本集團將 及測試 及設計; 繼續監察外圍經濟環境以及檢視 業務目標·如有需要即會作出 經濟及消費氣候改善才進行。 推廣及宣傳 持續推廣數碼香港之品牌及服務 員之一; 技合作事宜發表演説; 化之智能咭應用方案]發表演説; Comprehense of Stationare Principles CONTRACTOR OF CONTRACTOR OF CONTRACTOR Martine Million

 以智能咭、預繳咭及電話為本付款 繼續測試預繳智能咭,並把其整合至不同流動自動售賣站系統,無 • 安裝於流動自動售賣站之電話為本付款系統正常發揮功能,並繼續 以電子帳單發放系統為主;繼續透過現有基建開發及增強系統企劃 集團經已按照市場狀況更新業務發展計劃,而拓展計劃則隨著整體 集團參與多項在香港舉行之市場推廣活動,包括: - 於二零零一年九月參與投標香港智能身份證項目,為投標隊伍成 - 於二零零一年十月於香港總商會之世貿工作坊系列中,就中港科 - 於二零零一年十月於香港加拿大總商會之研討會中,就「千變萬 - Phone-a-Drink™及影像通™(Video Vision™)。於二零零一年十 一月在香港會議展覽中心舉行之創新博覽會中,獲英國廣播有限 公司屬下之BBCChinese.com 推選為全場最具創意展品之一; - 於二零零一年十一月在由香港交易及結算所有限公司贊助之「認 識創業板上市公司」(Knowing More About GEM Listed Companies)研討會中發表演説; - Phone-a-Drink™自動售賣站於二零零二年一月於銅鑼灣一零售 店首次登場,並與聯營公司Y28創新科技(Y28 Innovations)進 行聯合盲傳活動; 一於二零零二年五月接受香港電台第二台節目訪問,談及智能咭之 最新應用及未來發展;

一於二零零二年六月在由英國駐港總領事館贊助之研討會中,就資 信科技之商機向中資窗口企業發表演説。

#### 配售所得淨額之應用

集團在二零零零年四月透過上市配售股份而取得大約3,000萬港元資金。在扣除相關開支後,上市配售所得之淨額約為2,400萬港元。

在二零零零年四月五日至二零零二年六月三十日期內,集團就上述之配售所得淨額作以下運用:

	於招股章程中所述配售 所得淨額之應用	截至二零零二年六月三十日止 之實際應用總額
	港元	上一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一
付款平台	1,000萬	1,300萬
• 網上付款系統包括商人介面之開發及測試		
<ul> <li>智能咭、預繳咭及電話為本付款系統之開發及測試</li> </ul>		
<ul> <li>電子賬單、系統企劃及設計、開發及測試</li> </ul>		
推廣及宣傳	1,000萬	700萬
• 參與本地及海外項目		
• 準備市場推廣及廣告材料		
• 持續推廣數碼香港之品牌及服務		
總額	2,000萬	2,000萬

鑑於市況迅速改變·本集團已修訂策略以保留更多現金·原訂預算於二零零零年十二月三十一日前用作開發付款平台之1,000萬港元及用於 推廣及宣傳之1,000萬港元·本集團現已延期投入。於截至二零零二年六月三十日止之兩年內·本集團合共使用1,300萬港元於開發付款平台 及合共使用700萬港元在宣傳及推廣方面。

由於本集團在二零零一年六月三十日及二零零二年六月三十日均分別持有900萬港元及900萬港元現金,以及集團更新了業務發展計劃,集 團並無按照本公司招股章程中所述之計劃向資本市場集資。

配售所得淨額為2,400萬港元·而截至二零零二年六月三十日止之實際應用總額則為2,000萬港元:當中之400萬港元差額乃用作本集團之額 外流動資金。

二零零二年一月一日至二零零二年 六月三十日期內之業務目標	截至二零零二年六月三十日止 年度之實際業務進展
<b>付款平台</b> • 以電子帳單發放系統為主	<ul> <li>以信用咭在線及離線付款為主之網上電子帳單發放系統於 不同商業網站開始運作:</li> <li>繼續加強及開發現有付款平台:暫緩高流量交易之拓展計 劃,直至市場狀況改善:</li> <li>結合電話付款及流動自動售賣站之項目開始運作:</li> <li>持續測試及開發結合智能咭(接觸式及非接觸式)及不同流動自動售賣站系統之項目。</li> </ul>
<ul> <li>推廣及宣傳</li> <li>為網上付款系統拓展國際市場</li> <li>進行市場推廣活動以在國際市場建立 品牌</li> </ul>	<ul> <li>本集團進行廣泛之網上為本廣告宣傳活動以推廣數碼香港之品牌及服務。</li> <li>集團參與中國及區內多項公開活動,以作為建立品牌及尋找合作夥伴之全盤計劃之一:</li> <li>於二零零一年九月參與於韓國Cheiju舉行之第八屆韓國/香港業務圓桌會議(Korea/Hong Kong Business Roundtable Meeting),從而開拓資信科技合作機遇。該圓桌會議由香港貿易發展局贊助:</li> <li>於二零零二年一月於台灣出席一個關於智能咭科技及應用之二天研討會,從而與來自銀行界,解決方案夥伴、硬件製造商、及保安咭印製商等界別之參與者建立聯繫。該研討會由本公司之科技夥伴贊助:</li> <li>於二零零二年一月於北京與潛質合作夥伴商討站亭廣告商機:</li> <li>於二零零二年六月於北京出席第五屆國際智能咭會議(International Smart Card Conference),與不同本地及國際參展商建立聯繫:</li> <li>於二零零二年六月於西安市之一個研討會中發表演説,探討陝西省與香港高科技企業之合作及發展。</li> </ul>



91





#### 董事及高層管理人員

#### 執行董事

**簡文樂**,主席兼執行董事,負責 數碼香港的宏觀計劃與發展。彼 亦為香港聯合交易所主板上市 公司冠軍科技及看通集團有限 公司主席。彼持有中文大學工商 管理學碩士學位·於電腦及電信 業累積逾三十年經驗·這有助全 面推行電子商貿科技,也正是當 前業務致勝之道。彼亦為香港電 子商業研究系列之作者·該系列 由數碼香港出版,將彼在資信科 技上的經驗及對未來網上生活 的構想牢牢地連繫起來。於一九 八七年成立冠軍科技集團以前, 彼曾任英國大東電報局的電腦 附屬公司亞洲電腦有限公司之 總經理。

在公職方面,彼曾先後兩次參與 聯交所之公司管治工作小組(於 一九九四年至一九九五年及於 一九九九年至二零零零年),目 前為創業板上市委員會成員之 一。彼目前亦為香港工業總會香 港資信科技業議會主席、及香港 立法會選舉委員會資信科技界 委員。

彼亦獲委任為中電控股有限公司之獨立非執行董事。

**黃玉龍**,執行董事兼財務總監, 在資信科技行業擁有豐富的財 務和管理經驗。彼曾出任多項高 級職位,包括於一九九二年六月 至一九九四年八月期間出任冠 軍科技集團財務總監,亦曾於香 港電訊集團任職類同職位十六 年之久。黃先生於離職後仍擔任 冠軍科技集團顧問,於二零零零 年三月重新加入本集團。彼為香 港會計師公會及澳洲會計師公 會之資深會員,亦為Australian Institute of Banking and Finance之會員。

**夏淑玲**,負責驅動本集團業務如 企業財務及策略發展,亦為集團 尋覓合適企業以建立策略夥伴 及聯盟關係·以及就驅動電子改 革事宜與各政府部門·解決方案 及業務夥伴、及商界及學術界等 多方面聯絡。於加入本集團以 前·彼於一九九二年三月加入冠 軍科技集團出任企業發展執行 副總裁,統籌冠軍科技集團內三 家上市公司之上市及企業發展 事宜。彼持有香港大學文學士銜 及香港中文大學工商管理碩士 街。目前亦為香港城市大學電腦 學系顧問委員會委員·以及香港 工業總會資信科技業議會國際 發展及合作分組召集人。

#### 獨立非執行董事

何耀明·於二零零一年十一月加 入董事會·乃一會計師樓之資深 夥伴,並在不同行業擁有豐富管 理經驗。彼為特許執業會計師, 亦是香港會計師公會會員、 Chartered Institute of Arbitrators會員、及香港科技協 進會資深會員。彼持有工商管理 學碩士學位,現時亦為於香港聯 合交易所有限公司主板上市之 盈盛數碼世紀有限公司之獨立 非執行董事。

Francis Gilbert KNIGHT,自二 零零零年三月起出任本集團獨 立非執行董事。Mr. Knight為私 人公司Asian Security and Investigation Services Limited 之主席兼董事總經理。彼為 British Institute of Directors、 British Institute of Management、the American Society for Industrial Security及 International Association of Police Chiefs之會員。彼擁有逾 十七年版權保障、保安及商業調 查經驗,乃多個主要團體之保安 顧問。

#### 高層管理人員

**麥敏怡**,電子商貿副總裁,負責 監督日常電子營運,並統籌及調 配員工支援。 **蔡健聰**,業務發展副總裁,負責 項目推行,並帶領技術人員及工 程師發展創新網絡及系統解決 方案。

**趙艷芬**,行政及後勤副總裁,乃 集團與外界機構之主要聯繫點, 並協調多個電子商場之運作。

佘振中,電子商貿營運副總裁, 負責監督本集團在電子商貿及 互聯網營運方面之技術管理及 系統支援。

 I Amora Taman Haring Parameter Annual Haring I Annual Haring Annual Haring I Annual Haring Annual Haring I Annual Haring Annual Haring I
International International International International
1000 (1000 (1000)) 1000 (1000 (1000))

#### 股東周年大會通告

兹通告數碼香港(「本公司」) 謹 訂於二零零二年十一月二十九 日上午十時正假座香港中環康 樂廣場8號交易廣場1期1702室 舉行股東周年大會,藉以處理下 列事項:

- 省覽截至二零零二年六月 三十日止年度之經審核財 務報表及董事會與核數師 之報告。
- 2. 選舉董事並授權董事會釐 定其酬金。
- 委聘核數師並授權董事會 釐定其酬金。

承董事會命 公司秘書 **張美霞** 

香港,二零零二年九月二十七日

*主要辦事處:* 香港中環 康樂廣場8號 交易廣場1期1702室

#### 附註:

- (1) 凡有權出席上述通告召開之會議 並於會上投票之股東均可委派代 表代其出席會議,並於進行表決時 代其投票,受委代表毋須為本公司 股東。
- (2) 代表委任表格連同授權簽署該表格之授權書或其他授權文件(如有)或經公證入證明之該等授權文件副本最遲須於會議或續會之指定舉行時間4個小時前送達本公司之香港主要辦事處,方為有效。

### Directors' Report 董事會報告

董事謹提呈彼等截至二零零二年六月三十日 止年度之年報及經審核財務報告。

#### 主要業務

本公司為一間投資控股公司。其附屬公司之 主要業務載於財務報告附註11。

#### 業績

本集團截至二零零二年六月三十日止年度之 業績載於第29頁之綜合收益表。

董事不建議派付股息。

#### 財務摘要

本集團截至二零零二年六月三十日止五年各 年之業績及於一九九九年、二零零零年、二零 零一年及二零零二年六月三十日之資產及負 債概要載於第44頁。

#### 儲備

本集團及本公司於年內之儲備變動詳情載於 財務報告附註16。

#### 物業、廠房與設備

於本年度內,本集團動用了合共約30,000港元 增購物業、廠房與設備。有關本集團於年內之 物業、廠房與設備之變動詳情載於財務報告附 註10。

#### 附屬公司

本公司各附屬公司於二零零二年六月三十日 之詳情載於財務報告附註11。

**董事** 年內及截至本報告刊發日期止・本公司之董 事為:

#### 執行董事:

簡文樂先生(主席) 黃玉龍先生 夏淑玲女士

#### 獨立非執行董事:

Mr. Francis Gilbert Knight先生 何耀明先生 (於二零零一年十一月三十日獲委任) 范尚德先生 (於二零零一年十一月三十日告退)

根據本公司「公司組織細則」之規定·黃玉龍 先生及何耀明先生將會告退·並符合資格膺 選連任。

擬於應屆股東週年大會上動議連任之董事概 無訂立任何本集團不能於一年內毋須作出補 償(法定補償除外)而終止之服務合約。

按本公司公司組織細則之規定,非執行董事 之任期為直至彼等輪席告退之期間。 The directors present their annual report and the audited financial statements for the year ended 30 June 2002.

#### **Principal Activities**

The Company is an investment holding company. The principal activities of its subsidiaries are set out in note 11 to the financial statements.

#### Results

The results of the Group for the year ended 30 June 2002 are set out in the consolidated income statement on page 29.

The directors do not recommend the payment of a dividend.

#### **Financial Summary**

A summary of the results of the Group for each of the five years ended 30 June 2002 and of the assets and liabilities as at 30 June 1999, 2000, 2001 and 2002 is set out on page 44.

#### Reserves

Movements in the reserves of the Group and of the Company during the year are set out in note 16 to the financial statements.

#### **Property, Plant And Equipment**

During the year, the Group incurred an aggregate of approximately HK\$30,000 in the acquisition of property, plant and equipment. Details of the movements in property, plant and equipment of the Group during the year are set out in note 10 to the financial statements.

#### Subsidiaries

Details of the Company's subsidiaries at 30 June 2002 are set out in note 11 to the financial statements.

#### Directors

The directors of the Company during the year and up to the date of this report were:

#### Executive directors:

Mr. Fan Sheung Tak

Mr. Paul Kan Man Lok, Chairman Mr. John Wong Yuk Lung Ms. Shirley Ha Suk Ling

#### Independent non-executive directors:

Mr. Francis Gilbert Knight Mr. Ho Yiu Ming

(appointed on 30 November 2001) (retired on 30 November 2001)

In accordance with provisions of the Company's Articles of Association, Mr. John Wong Yuk Lung and Mr. Ho Yiu Ming retire and, being eligible, offer themselves for re-election.

No director proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

The non-executive directors have been appointed for a period up to their retirement by rotation as required by the Company's Articles of Association.

#### 董事於合約及關連交易之權益

於截至二零零二年六月三十日止年度,本集 團曾與冠軍科技集團有限公司(「冠軍」,本 公司之最終控股公司)及冠軍科技有限公司 (冠軍之附屬公司)進行下文所述之交易。根 據香港聯合交易所有限公司創業板證券上市 規則(「創業板上市規則」)之規定,彼等被視 為關連人士。

#### Directors' Interest in Contracts and Connected Transactions

During the year ended 30 June 2002, the Group had the following transactions with Champion Technology Holdings Limited ("Champion", the Company's ultimate holding company) and Champion Technology Limited (a subsidiary of Champion) which are deemed to be connected parties pursuant to the Rules Governing the Listing of Securities on the Growth Enterprise Market of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "GEM Listing Rules"):

		<b>HK\$′000</b> 千港元
自冠軍科技有限公司收取之 登記費、年費及技術費	Registration fee, annual fee and technical fee received from Champion Technology Limited	6,687
本集團支付予冠軍之行政費用	Administration fees paid by the Group to Champion	3,000

本公司及冠軍於二零零零年三月二十七日訂 立了一項攤分收費協議,據此,冠軍同意採用 本集團之付款平台服務。本集團將會按照本 集團及冠軍與其附屬公司(本集團除外)所 議定之比率,攤分因使用付款平台而收取之 交易款項。

獨立非執行董事認為,上述交易乃於日常及 正常業務過程中按一般商業條款進行,並符 合監管彼等之有關協議之規定,且按公平合 理及符合本公司股東整體利益之條款進行。 關連交易之詳情載於財務報告附註21中。

除上文所披露者外,本公司董事在本公司、其 任何控股公司、同系附屬公司或附屬公司參 與訂立、且在本年度結束時或在本年度內任 何時間仍然有效之重大合約中,概無直接或 間接擁有任何重大權益。

#### 董事之證券權益

於二零零二年六月三十日,按本公司根據香 港證券(披露權益)條例(「披露權益條例」) 第29條存置之股東名冊記錄所示,董事及彼 等之聯繫人士在本公司及其相關法團之證券 權益如下: The Company and Champion entered into a fee sharing agreement dated 27 March 2000 whereby Champion agrees to employ the payment platform services of the Group. The Group shares the transaction amount received by using the payment platform at a rate to be agreed between the Group and Champion and its subsidiaries (other than the Group).

In the opinion of the independent non-executive directors, the above transactions were carried out in the ordinary and usual course of business under normal commercial terms and are in accordance with the relevant agreements governing them and on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole. Details of connected transactions are set out in note 21 to the financial statements.

Save as disclosed above, no contracts of significance to which the Company, any of its holding companies, fellow subsidiaries or subsidiaries was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

#### **Directors' Interests in Securities**

At 30 June 2002, the interests of the directors and their associates in the securities of the Company and its associated corporations as recorded in the register maintained by the Company pursuant to Section 29 of the Securities (Disclosure of Interests) Ordinance (the "SDI Ordinance") were as follows:

<b>董事姓名</b> 本公司證券	Name of director Securities of the Company	Number of shares 股份數目	Number of warrants 認股權證數目
簡文樂先生 冠軍證券 簡文樂先生	Mr. Paul Kan Man Lok Securities of Champion Mr. Paul Kan Man Lok	Note 1 附註1 Note 2 附註2	_ Note 2 附註2
看通集團有限公司證券 (「看通」·冠軍之附屬公司) 簡文樂先生	Securities of Kantone Holdings Limited ("Kantone", a subsidiary of Champion) Mr. Paul Kan Man Lok	Note 3 附註3	_

附註:

- 117,300,000股由冠軍持有,而2,669,171股則由 Lawnside International Limited (「Lawnside」)持有. Lawnside由Lanchester Limited全資擁有。Lanchester Limited乃一間由一項合資格受益人包括簡文樂先生 及其家族成員以及冠軍及其附屬公司員工之全權信 託所實益擁有之公司。目前,僅簡文樂先生及其家族 成員為全權信託受益人。於二零零二年六月三十日, Lawnside擁有冠軍全部權益中約40%之權益及因而 被視為擁有該等由冠軍擁有之股份權益。根據創業 板上市規則,該等股份被歸類為其他權益。
- 227,901,601股及1,043,056,835份認股權證由 Lawnside持有。該等認股權證乃由冠軍發行,並全 數將於二零零三年一月六日屆滿。根據創業板上 市規則,該等股份被歸類為其他權益。
- 1,265,940,702股由冠軍持有及399,084,420股由 Lawnside持有。根據創業板上市規則,該等股份被 歸類為其他權益。

除上文所披露者外,於二零零二年六月三十 日,各董事或彼等之聯繫人士概無擁有本公司 或其相聯法團(定義見披露權益條例)之證券 權益。

#### 主要股東

於二零零二年六月三十日·除上文「董事之 證券權益」所披露之權益外·按本公司根據 披露權益條例第16(1)條存置之主要股東名 冊所示·本公司並無接獲通知有任何人士持 有本公司已發行股本 10%或以上。

#### 可換股證券、購股權、認股權證或類似權利

除了本報告所載之購股權計劃外,於二零零 二年六月三十日,本公司並無任何尚未行使 之可換股證券、購股權、認股權證或類似權 利。於年內亦無行使任何可換股證券、購股 權、認股權證或類似權利。

#### 購股權計劃及董事購買股份或債券之權利

根據本公司於二零零零年三月二十七日採納之 購股權計劃(「購股權計劃」),本公司可根據創 業板上市規則向本公司或其任何附屬公司之 執行董事及僱員授出購股權,主要作為給予其 僱員之獎勵,並藉此按認購價(無須初步付款) 認購本公司之股份。授出之購股權可在董事釐 定之期間內隨時行使,惟該期間不得少於有關 購股權發行日期起計三年及超過十年。認購價 (如本文所述可予調整)乃(i)股份之面值:(ii)於 授出日期(必須為營業日)在香港聯合交易所 有限公司(「聯交所」)每日報價表所報之每股 收市價:及(iii)緊隨授出日期前五個營業日聯交 所每日報價表所報之每股平均收市價(以較高 者為準)。根據購股權計劃可授出之購股權所 涉及之股份最高數目不得超過本公司不時發行 之股本10%(惟(i)根據購股權計劃已發行之股 份及(ii)購股權計劃於期內涉及(i)所述之股份之 已發行額外股份所附按比例之任何權利除外) 及授予任何一名僱員之購股權股份最高數目不 得超過根據購股權計劃可授出之購股權所涉及 之股份最高數目之25%。除非以其他方式終止 或更改·否則購股權計劃將自採納日期起計十 年期間一直生效。

#### Notes:

- 1. 117,300,000 shares were held by Champion and 2,669,171 shares were held by Lawnside International Limited ("Lawnside"). Lawnside is wholly owned by Lanchester Limited which is a company beneficially owned by a discretionary trust, the eligible discretionary objects of which include Mr. Paul Kan Man Lok and his family members and staff of Champion and its subsidiaries. Currently, only Mr. Paul Kan Man Lok and his family members are discretionary objects of the trust. As at 30 June 2002, Lawnside had interests in approximately 40% of the entire interest of Champion and was accordingly deemed to have an interest in these shares which were owned by Champion. These are classified as other interests under the GEM Listing Rules.
- 2. 227,901,601 shares and 1,043,056,835 warrants were held by Lawnside. The warrants issued by Champion will be expired on 6 January 2003. These are classified as other interests under the GEM Listing Rules.
- 3. 1,265,940,702 shares were held by the Champion and 399,084,420 shares were held by Lawnside. These are classified as other interests under the GEM Listing Rules.

Save as disclosed above, none of the directors or any of their associates had any interest in the securities of the Company or any of its associated corporations as defined in the SDI Ordinance as at 30 June 2002.

#### **Substantial Shareholders**

As at 30 June 2002, the register of substantial shareholders maintained under Section 16(1) of the SDI Ordinance showed that, other than the interests disclosed above under directors' interests in securities, the Company has not been notified of any other interests representing 10% or more of the Company's issued share capital.

#### **Convertible Securities, Options, Warrants or Similar Rights**

Other than the share option scheme as set out in the report, the Company had no outstanding convertible securities, options, warrants or other similar rights as at 30 June 2002 and there was no exercise of convertible securities, options, warrants or similar rights during the year.

#### Share Options and Directors' Rights to Acquire Shares or Debentures

Pursuant to the Company's share option scheme (the "Share Option Scheme") adopted on 27 March 2000, the Company may grant options to executive directors and employees of the Company or its subsidiaries, for the primary purpose of providing incentives to its employees, to subscribe for shares in the Company without initial payment at a subscription price. Options granted are exercisable at any time during a period as may be determined by the directors, which shall be not less than three years and not more than ten years from the date of issue of the relevant options. The subscription price (subject to adjustments as provided therein) is equal to the higher of (i) the nominal value of the shares; (ii) the closing price per share as stated in the daily quotations sheet of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") on the date of grant, which must be a business day; and (iii) the average closing price per share as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the five business days immediately preceding the date of grant. The maximum number of shares in respect of which options may be granted under the Share Option Scheme shall not exceed 10% of the share capital of the Company in issue from time to time (except (i) shares issued pursuant to the Share Option Scheme and (ii) any pro rata entitlements to further shares issued in respect of those shares mentioned in (i) during the period of the Share Option Scheme) and the maximum number of shares in respect of which options may be granted to any one employee shall not exceed 25% of the maximum number of shares in respect of which options may be granted under the Share Option Scheme. Unless otherwise terminated or altered, the Share Option Scheme will remain in force for a period of ten years from the date of adoption.

# >26

本公司自採納購股權計劃以來並無授出任何 購股權。

冠軍及看通各自設立一套高級行政人員購 股權計劃。據此,冠軍及看通之董事可向董 事及僱員授出購股權,主要作為給予其僱員 之獎勵,並藉此分別認購冠軍及看通之股 份。冠軍及看通授出之購股權可在其董事 定之期間內隨時行使。購股權限份之認購價 乃股份之面值及緊隨授出日期前五個營業 日之每股平均收市價80%(以較高者為準)。 於截至二零零二年六月三十日止年度內,冠 軍及看通並無向本公司董事授出任何購股 權。由於有關購股權計劃之香港聯合交易所 證券上市規則([上市規則])於二零零一年 九月一日經已修訂,倘符合購股權計劃之現 有上市規則,則該等購股權計劃可再授出任 何購股權。

除上文所述之購股權計劃外,本公司、其任何 控股公司、其任何同系附屬公司或附屬公司 於年內任何時間概無訂立任何安排,以致本 公司之董事可藉購入本公司或任何其他法人 團體之股份或債券而獲益,而各董事或彼等 之配偶或18歲以下之子女亦無擁有可認購 本公司證券之任何權利,亦無於年內行使任 何該等權利。

#### 主要客戶及供應商

於本年度內·本集團五大客戶佔本集團營業 額約99.8%。本集團最大客戶為冠軍之附屬 公司·其佔總營業額約49.9%。

除上文所披露者外,於截至二零零二年六月 三十日止財政年度,概無任何董事、彼等各自 之聯繫人士及據董事所知擁有本公司已發行 股本5%以上之本公司股東在本集團五大客 戶任何一位中擁有任何權益。

截至二零零二年六月三十日止的兩個財政年 度,並無任何人士被歸類為本集團供應商。

#### 購買、出售或贖回本公司之上市證券

本公司或其任何附屬公司於本年度內概無購 買、出售或贖回本公司任何上市證券。

#### 優先購股權

本公司之公司組織細則或開曼群島法律概無 載有任何有關優先購股權之規定,規定本公 司須按比例向現有股東發售新股份。

#### 竸爭業務權益

本公司各董事或管理股東(定義見創業板上 市規則)概無擁有任何與本集團業務構成競 爭或可能構成競爭之業務權益。 No share option was granted by the Company under the Share Option Scheme since its adoption.

Champion and Kantone each has an executive share option scheme which enables the directors of Champion and Kantone to grant options to directors and employees, for the primary purpose of providing incentives to their employees, to subscribe for shares in Champion and Kantone respectively. The share options granted by the Champion and Kantone are exercisable at any time for a period as it may be determined by its directors. The subscription price of the option shares is the higher of the nominal value of the shares and an amount which is 80% of the average of the closing prices of the shares on the five trading days immediately preceding the date of grant of the options. No share option was granted by Champion and Kantone to directors of the Company for the year ended 30 June 2002. As the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") relating to share option schemes were amended on 1 September 2001, share option can be granted under these share option schemes provided that the existing Listing Rules on share option schemes are complied with.

Other than the share option schemes as described above, at no time during the year was the Company, any of its holding companies, fellow subsidiaries or subsidiaries a party to any arrangement to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate and none of the directors, or their spouses or children under the age of 18, had any right to subscribe for the securities of the Company, or had exercised any such rights during the year.

#### **Major Customers and Suppliers**

During the year, the five largest customers of the Group accounted for about 99.8% of the turnover of the Group and the largest customer is a subsidiary of Champion which accounted for about 49.9% of the total turnover.

Save as disclosed above, none of the directors, their respective associates and shareholders of the Company (which to the knowledge of the directors own more than 5% of the issued capital of the Company) had any interest in any of the five largest customers of the Group for the financial year ended 30 June 2002.

For each of the two years ended 30 June 2002, no party has been classified as a supplier of the Group.

#### Purchase, Sale or Redemption of the Company's Listed Securities

During the year, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

#### **Pre-emptive Rights**

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Articles of Association or the laws of the Cayman Islands, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

#### **Competing Interests**

None of the directors or the management shareholders of the Company (as defined in the GEM Listing Rules) had an interest in a business which competes with the Company or may compete with the business of the Group.

# 27>

#### 保薦人權益

於二零零二年六月三十日,本公司之保薦人 道亨證券有限公司(「道亨證券」)、其董事、 僱員或聯繫人士(定義見創業板上市規則第 6.35條附註3)概無於本公司或本集團任何其 他公司之任何類別證券(包括購股權或可認 購該等證券之權利)中擁有任何權益。

根據本公司及道亨證券於二零零零年四月 十七日訂立之協議,道亨證券已於二零零零 年四月十七日至二零零二年六月三十日期 間繼續出任本公司之保薦人,並就此收取顧 問月費。

#### 公司監管

本公司於年內一直遵守創業板上市規則第 5.28至5.39條之董事會慣例及程序。

本公司之審核委員會早前乃由黃玉龍先生、 Francis Gilbert Knight先生及范尚德先生所 組成。范尚德先生已於二零零一年十一月三 十日告退獨立非執行董事及辭任審核委員會 成員職務,而何耀明先生已於同日獲委任為 獨立非執行董事,並兼任審核委員會成員。

年內,審核委員會曾召開五次會議。審核委員 會之主要職責為審閱及監督本集團之財務申 報程序及內部監控系統。

#### 核數師

有關續聘德勤•關黃陳方會計師行為本公司 核數師之決議案將於本公司之股東週年大會 上建議。

代表董事會

主席 **簡文樂** 二零零二年九月十九日

#### Sponsor's Interests

None of the Company's sponsor, Dao Heng Securities Limited ("Dao Heng Securities"), its directors, employees nor associates (as referred to in Note 3 to the Rule 6.35 of the GEM Listing Rules) had any interests in any class of securities of the Company or any other company in the Group (including options or rights to subscribe for such securities) as at 30 June 2002.

Pursuant to the agreement dated 17 April 2000 entered into between the Company and Dao Heng Securities, Dao Heng Securities has been retained to act as the Company's sponsor for the period from 17 April 2000 to 30 June 2002 in return for a monthly advisory fee.

#### **Corporate Governance**

The Company has complied with the board practices and procedures as set out in Rules 5.28 to 5.39 of the GEM Listing Rules during the year.

The Company's audit committee formerly comprised Messrs. John Wong Yuk Lung, Francis Gilbert Knight and Fan Sheung Tak. Mr. Fan Sheung Tak retired as an independent non-executive director and resigned as a member of the audit committee on 30 November 2001. Mr. Ho Yiu Ming was appointed as an independent non-executive director and as a member of the audit committee on the same day.

During the year, the audit committee held five meetings. The primary duties of the audit committee are to review and supervise the financial reporting process and internal control system of the Group.

#### Auditors

A resolution will be proposed at the annual general meeting of the Company to reappoint Messrs. Deloitte Touche Tohmatsu as auditors of the Company.

On behalf of the Board

Paul KAN Man Lok Chairman 19 September 2002

# Auditors' Report 核數師報告

德勒·關黃陳方會計師行

Certified Public Accountants 26/F, Wing On Centre 111 Connaught Road Central Hong Kong 香港中環干諾道中111號 永安中心26樓

### Deloitte Touche Tohmatsu

#### 致數碼香港列位股東

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

本核數師行已完成審核載於第29頁至第43 頁按照香港普遍採納之會計準則編製之財務 報告。

#### 董事及核數師之個別責任

貴公司之董事須負責編製真實及公平之財務 報告。在編製該等財務報告時,董事必須貫徹 採用合適之會計政策。

本行之責任乃根據審核工作之結果,對該等財 務報告作出獨立之意見,並向股東作出報告。

#### 意見之基礎

本行已按照香港會計師公會頒佈之核數準則 進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核 與財務報告所載數額及披露事項有關之憑證, 亦包括評審董事於編製該等財務報告時所作 之重大估計及判斷、所釐定之會計政策是否適 合 貴公司及 貴集團之具體情況,以及是否 貫徹運用並充分披露該等會計政策。

本行在策劃及進行審核工作時,均以取得一 切本行認為必需之資料及解釋為目標,使本 行能獲得充分之憑證,就該等財務報告是否 存有重要錯誤陳述,作出合理之確定。在表達 意見時,本行亦已衡量該等財務報告所載之 資料在整體上是否足夠。本行相信,本行之審 核工作已為下列意見建立合理之基礎。

#### 意見

本行認為上述財務報告均真實及公平地反 映 貴公司及 貴集團於二零零二年六月三 十日之財務狀況及 貴集團截至該日止年度 之溢利及現金流量,並已按照香港公司條例 之披露規定妥善編製。

**德勤●關黃陳方會計師行** 香港 二零零二年九月十九日

#### TO THE SHAREHOLDERS OF DIGITALHONGKONG.COM

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the financial statements on pages 29 to 43 which have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong.

#### **Respective Responsibilities of Directors and Auditors**

The Company's directors are responsible for the preparation of financial statements which give a true and fair view. In preparing financial statements which give a true and fair view it is fundamental that appropriate accounting policies are selected and applied consistently.

It is our responsibility to form an independent opinion, based on our audit, on those statements and to report our opinion to you.

#### **Basis of Opinion**

We conducted our audit in accordance with Statements of Auditing Standards issued by the Hong Kong Society of Accountants. An audit includes examination, on a test basis, of evidence relevant to the amounts and disclosures in the financial statements. It also includes an assessment of the significant estimates and judgments made by the directors in the preparation of the financial statements, and of whether the accounting policies are appropriate to the circumstances of the Company and the Group, consistently applied and adequately disclosed.

We planned and performed our audit so as to obtain all the information and explanations which we considered necessary in order to provide us with sufficient evidence to give reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement. In forming our opinion we also evaluated the overall adequacy of the presentation of information in the financial statements. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

#### Opinion

In our opinion the financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and the Group as at 30 June 2002 and of the profit and cash flows of the Group for the year then ended and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

**Deloitte Touche Tohmatsu** Hong Kong 19 September 2002

### Consolidated Income Statement 綜合收益表



		Notes 附註	2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元
營業額 其他收入 經營成本	Turnover Other revenue Operating costs	4 5	13,393 116	10,829 930
購入技術支出 一般及行政費用 市場推廣費用 僱員成本	Acquired technology expensed General and administrative expenses Marketing and promotion expenses Staff costs		(2,807) (4,780) (1,250) (4,398)	(3,778) (4,774) (2,203) (4,354)
經營溢利(虧損)	Profit (loss) from operations	6	274	(3,350)
税項	Taxation	8	-	
本年度溢利(虧損)淨額	Net profit (loss) for the year		274	(3,350)
每股盈利(虧損)-基本	Earnings (loss) per share – basic	9	0.18 cents 仙	(2.23 cents 仙)

除了本年度溢利 (虧損)淨額外,並無 There were no recognised gains or losses other than the net profit (loss) for the year. 任何已確認之收益或虧損。

### ▶30 Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

		Notes 附註	2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$'000 千港元
資產及負債	ASSETS AND LIABILITIES			
非流動資產	Non-current assets			
物業`廠房與設備 	Property, plant and equipment	10	104	310
流動資產	Current assets			
貿易應收款項	Trade receivables	12	3,261	3,981
按金及預付款項	Deposits and prepayments		1,232	117
應收一間同系附屬公司之款項	Amount due from a fellow subsidiary	13	3,279	2,604
存款、銀行結餘及現金	Deposits, bank balances and cash	14	8,678	9,356
			16,450	16,058
流動負債	Current liabilities			
其他應付款項及應計費用 —————————————————————	Other payables and accrued charges		612	700
流動資產淨額	Net current assets		15,838	15,358
資產淨額	Net assets		15,942	15,668
資本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
股本	Share capital	15	15,000	15,000
儲備	Reserves	16	942	668
股東資金	Shareholders' funds		15,942	15,668

第29至第43頁所載之財務報告已於二 零零二年九月十九日由董事會批核及 由下列董事代表簽署:

The financial statements on pages 29 to 43 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 19 September 2002 and are signed on its behalf by:

At 30 June 2002 於二零零二年六月三十日

### Balance Sheet 資產負債表



		Notes 附註	2002 HK\$'000 千港元	<b>2001</b> HK\$′000 千港元
資產及負債	ASSETS AND LIABILITIES			
非流動資產 於附屬公司之投資	Non-current assets Investments in subsidiaries	11	2,071	2,071
流動資產 預付款項 應收附屬公司款項 存款、銀行結餘及現金	Current assets Prepayments Amounts due from subsidiaries Deposits, bank balances and cash	14	58 10,095 3,912	60 12,541 9,255
流動負債 其他應付款項及應計費用	Current liabilities Other payables and accrued charges		14,065 445	21,856 429
流動資產淨額	Net current assets		13,620	21,427
資產淨額	Net assets		15,691	23,498
資本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
股本 儲備	Share capital Reserves	15 16	15,000 691	15,000 8,498
股東資金	Shareholders' funds		15,691	23,498

### ▶32 Consolidated Cash Flow Statement 綜合現金流動表

		Note 附註	2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元
經營業務所耗之 現金淨額	NET CASH OUTFLOW FROM OPERATING ACTIVITIES	18	(764)	(9,880)
				(),000,
投資回報及融資費用 之所得現金	CASH INFLOW FROM RETURNS ON INVESTMENTS AND SERVICING			
<b>定</b> 州時死並	OF FINANCE			
已收利息	Interest received		116	627
投資活動所耗現金	CASH OUTFLOW FROM INVESTING ACTIVITIES			
購置物業、廠房與設備	Purchase of property, plant and equipment		(30)	(76)
現金及現金等額之減少	DECREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS		(678)	(9,329)
年初之現金及現金等額	CASH AND CASH EQUIVALENTS			
	AT BEGINNING OF THE YEAR		9,356	18,685
年終之現金及現金等額一	CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END			
存款、銀行結餘及現金	OF THE YEAR, represented by			
	deposits, bank balances and cash		8,678	9,356

### Notes to the Financial Statements 財務報告附註



#### 1. 一般資料

本公司在開曼群島根據開曼群島經修訂 公司法註冊成立為獲豁免有限公司,其 股份在香港聯合交易所有限公司(「聯交 所」)之創業板(「創業板」)上市,其最終 控股公司為冠軍科技集團有限公司(「冠 軍」)。冠軍原本為於開曼群島註冊成立 之公司,惟已於年內將註冊地重訂為百 慕達,其股份於聯交所上市。

本公司為一間投資控股公司,其附屬公司之主要業務已載於附註11。

#### 2. 採納新訂及經修訂會計實務準則

於本年度內,本集團首次採納數項由香 港會計師公會所頒布之新訂及經修訂會 計實務準則(「會計實務準則」)。採納該 等會計實務準則導致本公司之會計政策 出現數項變動,而經修訂之會計政策已 載於附註3內。此外,新訂及經修訂會計 實務準則亦引入額外及經修訂披露規。 定,該等規定已於該等財務報表內採用。

上述修訂對本集團本年度或上年度之業 績並無造成影響。

#### 3. 重要會計政策

財務報告乃根據原始成本準則及按香港 普遍採納之會計原則編製。所採納之主 要會計政策載述如下:

#### 綜合基準

綜合財務報告包括本公司及其附屬公司 截至每年六月三十日止之財務報告。

年內收購或出售之附屬公司之業績由該 等公司之收購生效日起,計入綜合收益 表內,或計至出售生效日期(如適用)。

本集團內公司間之一切重大交易及結餘 已於綜合賬目時對銷。

#### 於附屬公司之投資

於附屬公司之投資乃按賬面值列賬,並 已減去任何已識別減值虧損,以計入本 公司之資產負債表內。本公司按年內已 收或應收之股息基準為附屬公司之業績 入賬。

#### 1. General

The Company is incorporated in the Cayman Islands as an exempted company with limited liability under the Companies Law (Revised) of the Cayman Islands and its shares are listed on the Growth Enterprise Market (the "GEM") of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). Its ultimate holding company is Champion Technology Holdings Limited ("Champion"), a company which was originally incorporated in the Cayman Islands but re-domiciled to Bermuda during the year, and its shares are also listed on the Stock Exchange.

The Company is an investment holding company. The principal activities of its subsidiaries are set out in note 11.

#### 2. Adoption of New and Revised Statements of Standard Accounting Practice

In the current year, the Group has adopted a number of new and revised Statements of Standard Accounting Practice ("SSAP"s) issued by the Hong Kong Society of Accountants for the first time. Adoption of these SSAPs has led to a number of changes in the Company's accounting policies. The revised accounting policies are set out in note 3. In addition, the new and revised SSAPs have introduced additional and revised disclosure requirements which have been adopted in these financial statements.

None of the above amendments affected the results of the Group for the current or prior year.

#### 3. Significant Accounting Policies

The financial statements have been prepared under the historical cost convention and in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong. The principal accounting policies adopted are set out below:

#### **Basis of consolidation**

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to 30 June each year.

The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated income statement from the effective date of acquisition or up to the effective date of disposal, as appropriate.

All significant intercompany transactions and balances between group companies are eliminated on consolidation.

#### **Investments in subsidiaries**

Investments in subsidiaries are included in the balance sheet of the Company at carrying value, less any identified impairment loss. Results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received or receivable during the year.

### >34

#### 3. 重要會計政策 - 續

#### 收入之確認

服務收入乃於服務已提供時確認。

利息收入乃按時間基準,根據未償還本 金額及適用之利率計算而定。

#### 物業、廠房與設備

物業、廠房與設備乃按成本值減除折舊 及任何累計減值虧損後列賬。

物業、廠房與設備之成本值以直線法折 舊,按其估計可使用年期並按以下年率 予以撇銷:

電腦系統及設備 20%-33<sup>1</sup>/₃% 傢俬及裝置 20%

資產出售或報銷時之收益或虧損乃按銷 售所得款項與資產之賬面值之差額釐 定,並於收益表內予以確認。

#### 税項

税項支出乃根據各年度業績計算,並已 扣除毋須課税或不獲寬減税項之項目計 算。由於若干收支項目就税務目的確認 與在財務報告確認之會計期間有所不 同,因而產生時差。以負債法計算之時差 税務影響在財務報告上列作遞延税項, 惟僅以可於可預見將來實現之負債或資 產為限。

#### 減值

於各結算日,本集團已審閱其資產之賬 面值以釐定該等物業是否有任何情況顯 示出現減值虧損。倘估計資產之可收回 金額將少於其賬面值,則資產之賬面值 須減至其可收回金額。減值虧損將即時 確認為開支。

倘減值虧損於其後撇銷,資產之賬面值 將增加至其經修訂之估計可收回金額, 致使已增加之賬面值低於其賬面值,從 而令資產於過往年度並無任何已確認減 值虧損。減值虧損之撤銷將即時確認為 收入。

#### 3. Significant Accounting Policies - continued

#### **Revenue recognition**

Service income is recognised when the services are rendered.

Interest income is accrued on a time basis by reference to the principal outstanding and at the interest rate applicable.

#### **Property, plant and equipment**

Property, plant and equipment are stated at cost less depreciation and any accumulated impairment losses.

Depreciation is provided to write off the cost of property, plant and equipment over their estimated useful lives, using the straight line method, at the following rates per annum:

Computer system and equipment Furniture and fixtures

20% - 33<sup>1</sup>/<sub>3</sub>% 20%

The gain or loss arising from disposal or retirement of an asset is determined as the difference between the sale proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the income statement.

#### Taxation

The charge for taxation is based on the results for the year after adjusting for items which are non-assessable or disallowed. Certain items of income and expense are recognised for tax purposes in a different accounting period from that in which they are recognised in the financial statements. The tax effect of the resulting timing differences, computed using the liability method, is recognised as deferred taxation in the financial statements to the extent that it is probable that a liability or an asset will crystallise in the foreseeable future.

#### Impairment

At each balance sheet date, the Group reviews the carrying amounts of its assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised as an expense immediately.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised as income immediately.


# 3. 重要會計政策 - 續

#### 研究及開發成本

研究費用於支銷之年內列入收益表。開 發費用於支銷之年內列入收益表,除非 該年度內正進行一項重大計劃,且有理 由預期開發成本將透過未來之商業活動 得以收回。該等開發成本將由展開商業 活動之日起計,按該項計劃之年期遞延 及註銷,為期最長五年。

#### 外幣

以外幣進行之交易均按交易日期之概約 滙率折算。以外幣訂值之貨幣資產及負 債均按結算日之滙率重新折算。滙兑盈 虧概撥入收益表中處理。

# 4. 營業額及分類資料

營業額乃指成立及提供安全電子付款程 序平台服務之已收及應收款項。

本年度並無呈列業務分類分析及地區分 類資料分析,此乃由於本集團之營業額 及業績貢獻主要來自開發及經營有助促 進香港網上交易之付款基礎設施。

### 5. 其他收入

护

其他收入包括利息收入116,000港元(二 零零一年:627,000港元)。

6. 經營溢利(虧損)

# 3. Significant Accounting Policies - continued

#### **Research and development costs**

Research costs are charged to the income statement in the year in which they are incurred. Development costs are charged to the income statement in the year in which it is incurred except where a major project is undertaken and it is reasonably anticipated that development costs will be recovered through future commercial activity. Such development costs are deferred and written off over the life of the project from the date of commencement of commercial operation subject to a maximum of five years.

### **Foreign currencies**

Transactions in foreign currencies are translated at the approximate rates ruling on the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are re-translated at the rates ruling on the balance sheet date. Gains and losses arising on exchange are dealt with in the income statement.

# 4. Turnover and Segment Information

Turnover represents the amounts received and receivable for services rendered in establishing and providing secured electronic payment processing platform.

No business segment analysis and geographical segment analysis are presented for the year as substantially all the Group's turnover and contribution to results were derived from the business of development and operation of payment infrastructure which facilitates web-enabled transactions in Hong Kong.

# 5. Other Revenue

Included in other revenue is interest income of HK\$116,000 (2001: HK\$627,000).

#### 6. Profit (Loss) from Operations

		2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元
經營溢利(虧損)已扣除:	Profit (loss) from operations has been arrived at after charging:		
亥數師酬金 斤舊 开究及開發成本	Auditors' remuneration Depreciation Research and development costs	268 236 4,814	200 281 5,737



7. 董事酬金及僱員酬金

# 7. Directors' Emoluments and Employees' Emoluments

		2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元
董事酬金	Directors' Emoluments		
獨立非執行董事 袍金	Independent non-executive directors Fees	91	120
執行董事	Executive directors		120
新金及其他福利 退休福利計劃供款	Salaries and other benefits Retirement benefits scheme contributions	1,233 24	1,211 13
董事酬金總額	Total directors' emoluments	1,348	1,344

三名執行董事於截至二零零二年六月三 十日止年度各自已收取之酬金分別為 126,000港元(二零零一年:123,000港 元)、933,000港元(二零零一年:896,000 港元)及198,000港元(二零零一年: 205,000港元)。三名獨立非執行董事於 截至二零零二年六月三十日止期間分別 已收取29,000港元(二零零一年:70,000 港元)、50,000港元(二零零一年:50,000 港元)及12,000港元(二零零一年:無)之 董事袍金。並無任何獨立非執行董事於 上述兩個年度內收取任何其他酬金。

# 僱員酬金

於本年度內,五名最高薪人士包括一名 董事(二零零一:一名),其酬金已分析呈 列如上,支付其餘四名(二零零一年:四 名)人士之酬金詳情如下: The three executive directors received individual emoluments for the year ended 30 June 2002 of HK\$126,000 (2001: HK\$123,000), HK\$933,000 (2001: HK\$896,000) and HK\$198,000 (2001: HK\$205,000). The three independent non-executive directors received directors' fees for the year ended 30 June 2002 of HK\$29,000 (2001: HK\$70,000), HK\$50,000 (2001: HK\$50,000) and HK\$12,000 (2001: HK\$71,000), HK\$50,000 (2001: HK\$50,000) and HK\$12,000 (2001: HK\$71,000), HK\$50,000 (2001: HK\$70,000), HK\$70,000 (2001: HK\$70,000), HK

# **Employees' Emoluments**

During the year, the five highest paid individuals include one director (2001: one) whose emoluments are reflected in the analysis presented above. The total emoluments paid to the remaining four (2001: four) individuals were as follows:

		2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元
薪金及其他福利 退休福利計劃供款	Salaries and other benefits Retirement benefits scheme contributions	1,737 48	1,611 28
		1,785	1,639
			employees 人數
		2002	2001
僱員之酬金介乎下列範圍:	Emoluments of the employees were within the following band:		
無 <b>−1,000,000</b> 港元	Nil – HK\$1,000,000	4	4



# 8. 稅項

由於估計應課税溢利已全數分攤至結轉 税項虧損,故並無就本年度之香港利得 税作出撥備。

於二零零一年,由於本集團於本年度錄得 税項虧損,故並無作出香港利得税撥備。

未確認遞延税項資產淨額之詳情載於附 註17。

# 9. 每股盈利(虧損)

每股盈利(虧損)乃按本年度之溢利 淨額274,000港元(二零零一年:虧損 淨額3,350,000港元)及年內已發行股份 加權平均數150,000,000(二零零一年: 150,000,000)股計算。

由於該兩個年度並無攤薄潛力之普通股, 故此並無呈列每股攤薄盈利(虧損)。

# 10.物業、廠房與設備

# 8. Taxation

No provision for Hong Kong Profits Tax for current year has been made as the estimated assessable profit was wholly absorbed by tax losses carried forward.

In 2001, no provision for Hong Kong Profits Tax had been made as the Group incurred tax losses for the year.

Details of net unrecognised deferred tax asset are set out in note 17.

# 9. Earnings (Loss) Per Share

The calculation of the earnings (loss) per share is based on the net profit for the year of HK\$274,000 (2001: net loss of HK\$3,350,000) and on the weighted average of 150,000,000 (2001: 150,000,000) shares in issue throughout the year.

No diluted earnings (loss) per share has been presented as there were no dilutive potential ordinary shares in issue in both years.

# **10.Property, Plant And Equipment**

		Computer system and equipment 電腦系統及設備 HK\$'000 千港元	Furniture and fixtures 傢俬及裝置 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總額 HK\$'000 千港元
本集團	THE GROUP			
成本	COST			
於二零零一年七月一日	At 1 July 2001	708	-	708
添置	Additions	24	6	30
於二零零二年六月三十日	At 30 June 2002	732	6	738
折舊	DEPRECIATION			
於二零零一年七月一日	At 1 July 2001	398	_	398
本年度撥備	Provided for the year	235	1	236
於二零零二年六月三十日 ————————————————————————————————————	At 30 June 2002	633	1	634
賬面淨值	NET BOOK VALUE			
於二零零二年六月三十日	At 30 June 2002	99	5	104
於二零零一年六月三十日	At 30 June 2001	310	_	310

於結算日,本公司並無任何廠房及設備。

The Company did not have any property, plant and equipment at the balance sheet date.



# 11. 於附屬公司之投資

# **11.Investments in Subsidiaries**

		THE CO 本分	MPANY 公司
		2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元
非上市股份	Unlisted shares	2,071	2,071

於附屬公司之投資之賬面值反映各附屬公 司成為本公司成員之日期之基本資產值。

The carrying value of investments in subsidiaries reflects the value of the underlying net assets of the subsidiaries at the time they became members of the Group.

以下為本公司各附屬公司之詳細資料, 彼等均於二零零二年六月三十日由本公 司直接持有: Details of the Company's subsidiaries, all of which are held directly by the Company at 30 June 2002, are as follows:

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation 註冊成立地點	lssued and fully paid share capital 已發行及 織足股本	Attributable equity interest of the Group 本集團應佔 股本權益	Principal activity 主要業務
DIGITALHONGKONG. COM INC.	British Virgin Islands 英屬處女群島	<b>US\$1</b> 1美元	100%	Provision of an e-Commerce platform for payment process for global business 為全球公司提供電子商貿付款程序平台
DIGITAL COMMERCE LIMITED	Hong Kong 香港	HK\$2 2港元	100%	Development of e-Commerce platform and evaluation of e-Commerce opportunities 開發電子商貿平台及評估電子商貿商機
<b>Digital Hong Kong Limited</b> 數碼香港國際有限公司	Hong Kong 香港	HK\$2 2港元	100%	Provision of an e-Commerce platform for payment process for retail customers and e-malls based in Hong Kong 為香港之零售客戶及電子商場提供 電子商貿平台

於本年度結束時及於年內任何時間·各附 屬公司概無任何尚未價還之債務證券。 None of the subsidiaries had any debt securities outstanding at the end of the year or at any time during the year.

# 12.貿易應收賬款

# **12.Trade Receivables**

於結算日之應收貿易賬款賬齡分析如 下: The aging analysis of trade debtors at the balance sheet date is as follows:

			ROUP 集團
		2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元
0至60日 61至120日	0 – 60 days 61 – 120 days	1,667 1,594	3,945 36
		3,261	3,981

本集團給予其貿易客戶之平均信貸期為 90日至120日。 The Group allows an average credit period ranging from 90 days to 120 days to its trade customers.

The amount due is unsecured and non-interest bearing. In the opinion of the

directors, the amount is repayable under the terms comparable to outsiders.

#### 13. 應收一間同系附屬公司之款項

14.存款、銀行結餘及現金

該款項乃無抵押且不附息。董事認為·償 還之款項乃按照提供予外間之相類條 款。

# 14.Deposits, Bank Balances and Cash

**13. Amount Due from a Fellow Subsidiary** 

			GROUP 本集團		COMPANY 本公司
		2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元	2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元
附息存款 銀行結餘及現金	Interest bearing deposits Bank balances and cash	3,898 4,780	9,172 184	3,898 14	9,172 83
		8,678	9,356	3,912	9,255

# >40

15.股本

**15. Share Capital** 

<b>2002 &amp; 2001</b> HK\$'000 千港元	:					
80,000				HK\$0.10 each	Authorised: 800,000,000 shares of I	法定: 800,000,000股每股 面值0.10港元之股份
15,000				HK\$0.10 each	lssued and fully paid: 150,000,000 shares of l	已發行及繳足: 150,000,000股每股 面值0.10港元之股份
id share	ssued and fully pai	s authorised, is	the Company's		去定、已發行 <b>There were</b> capital in bo	於上述兩個年度,本公司之》 及繳足股本概無變動。
					16.Reserves	16.儲備
<b>Total</b> 總額 HK\$'000 千港元	Accumulated Iosses 累計虧損 HK\$'000 千港元	Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元	Special reserve 特別儲備 HK\$'000 千港元		
4,018 (3,350)	(11,983) (3,350)	8,461 _	7,540 _	-	<b>THE GROUP</b> At 1 July 2000 Net loss for the year	<b>本集團</b> 於二零零零年七月一日 本年度虧損淨額
668 274	(15,333) 274	8,461 –	7,540 _	Ę	At 30 June 2001 and 1 July 2001 Net profit for the year	於二零零一年六月三十日 及二零零一年七月一日 本年度溢利淨額
942	(15,059)	8,461	7,540	_	At 30 June 2002	於二零零二年六月三十日
9,725 (1,227)	(707) (1,227)	8,461 –	-	1,971 –	THE COMPANY At 1 July 2000 Net loss for the year	<b>本公司</b> 於二零零零年七月一日 本年度虧損淨額
8,498 (7,807)	(1,934) (7,807)	8,461 -	-	1,971 -	At 30 June 2001 and 1 July 2001 Net loss for the year	於二零零一年六月三十日 及二零零一年七月一日 本年度虧損淨額
691	(9,741)	8,461	_	1,971	At 30 June 2002	於二零零二年六月三十日

# **41>**

# 16.儲備-續

特別儲備乃指於本公司收購 DIGITALHONGKONG.COM INC., DIGITAL COMMERCE LIMITED及數碼香 港有限公司股份當日,該等公司之基本 資產賬面淨值連同所收購之股東貸款 7,640,000港元,與就此項收購而發行之 本公司股份面值兩者間之差額。根據開 曼群島經修訂公司法,特別儲備可供分 派之用。

資本儲備乃指購買代價與本集團於收購 日期分佔附屬公司之獨立資產淨值之公 平價值之餘額或差額。

截至二零零二年六月三十日,本公司可 分派之儲備約691,000港元(二零零一 年:8,498,000港元)。本公司可撥充股份 溢價以向股東公司派發股息,惟須受本 公司之公司組織章程大綱及公司組織範 則之條款限制及緊隨於派發股息後,本 公司可償還一般業務過程之到期債項, 方可作實。遵照本公司之公司組織細則, 本公司可撥充溢利、特別儲備及股份溢 價派發股息。

#### 17. 未確認遞延稅項資產淨值

#### **16.Reserves – continued**

The special reserve represents the difference between the book values of the underlying net assets of DIGITALHONGKONG.COM INC., DIGITAL COMMERCE LIMITED and Digital Hong Kong Limited at the date on which the shares of these companies were acquired by the Company together with the acquisition of a shareholder's loan of HK\$7,640,000, and the nominal amount of the Company's shares issued for the acquisition. The special reserve is available for distribution under the Companies Law (Revised) of the Cayman Islands.

The capital reserve represents the excess or shortfall of the purchase consideration over the Group's share of the fair value ascribed to the separable net assets of the subsidiaries at the date of acquisition.

The Company's reserves available for distribution amounted to approximately HK\$691,000 (2001: HK\$8,498,000) as at 30 June 2002. The share premium of the Company is available for paying dividends to shareholders subject to the provisions of its Memorandum and Articles of Association and provided that immediately following the distribution of dividend the Company is able to pay its debts as they fall due in ordinary course of business. In accordance with the Company's Articles of Association, dividends can be distributed out of the profits, special reserve and share premium of the Company.

### **17. Net Unrecognised Deferred Tax Assets**

			Group 集團
		2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元
年初 本年度撥回	At beginning of the year Credit for the year	2,558 56	1,835 723
年終	At end of the year	2,614	2,558

於結算日·未確認遞延税項資產淨值主 要指可供抵銷未來應課税溢利之税項虧 損之時差所引起之税務影響及在有關財 務報告內扣除之超額會計折舊額與因計 算税項而扣減之折舊免税額兩者之時 差。由於未能確定有關税項利益將在可 見未來變現,故並無確認遞延税項資產 淨值。

於年內或於結算日,本公司並無任何重 大未確認遞延税項。 At the balance sheet date, the net unrecognised deferred tax asset represented principally the tax effect of timing differences attributable to tax losses available to offset future assessable profits and the timing differences attributable to the excess of accounting depreciation charged in the financial statements over depreciation allowances claimed for tax purposes. The net deferred tax asset has not been recognised as it is not certain that the tax benefit will be realised in the foreseeable future.

The Company had no significant unrecognised deferred tax for the year or at the balance sheet date.

# 18.本年度溢利(虧損)淨額與經營業務所耗 現金淨額對賬表

# 18. Reconciliation of Net Profit (Loss) for the Year to Net Cash Outflow from Operating Activities

		2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元
本年度溢利(虧損)淨額	Net profit (loss) for the year	274	(3,350)
利息收入	Interest income	(116)	(627)
折舊	Depreciation	236	281
貿易應收款項減少(增加)	Decrease (increase) in trade receivables	720	(2,910)
按金及預付款項增加	Increase in deposits and prepayments	(1,115)	(107)
應收一間同系附屬公司之款項增加	Increase in amount due from a fellow subsidiary	(675)	(2,473)
其他應付款項及應計費用減少 ————————————————————	Decrease in other payables and accrued charges	(88)	(694)
經營業務所耗現金淨額	Net cash outflow from operating activities	(764)	(9,880)

19.資本承擔

# 19. Capital Commitments

		THE GROUP 本集團		THE COMPANY 本公司	
		2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元	2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元
購置物業 ⋅廠房及設備之 已授權但未訂 約資本開支	Capital expenditure in respect of the acquisition of property, plant and equipment authorised but not contracted for	1,000	1,000	1,000	1,000
購置物業 · 廠房及設備之 已訂約但未在 財務報告中撥備 之資本開支	Capital expenditure in respect of the acquisition of property, plant and equipment contracted for but not provided in the financial statements	780	_	_	_

**20.Retirement Benefits Scheme** 

# 20.退休福利計劃

本集團安排於香港之所有合資格僱員參 加強制性公積金計劃(「強積金」)。強積 金計劃之退休福利成本,即本集團按強 積金計劃規則所指定比率之供款,於綜 合收益表內扣除。 The Group enrolled all eligible employees in Hong Kong into a mandatory provident fund (the "MPF") scheme. The retirement benefit cost for the MPF scheme charged to the consolidated income statement represents contributions to the MPF scheme by the Group at rates specified in the rules of the MPF scheme.

於年內,退休福利計劃供款(扣除沒收供 款:無(二零零一年:無))為105,364港元 (二零零一年:141,000港元)。 During the year, retirement benefits scheme contributions paid, net of forfeited contributions of HK\$nil (2001: HK\$nil), amounted to HK\$105,364 (2001: HK\$141,000).



# 21.關連人士披露

# **21.Related Party Disclosures**

年內,本集團曾與關連人士進行下列 交易: During the year, the Group had the following transactions with related parties:

		Notes 附註	2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$′000 千港元		
自一間同系附屬公司收取之 登記費、年費及技術費 支付予冠軍之行政費用	Registration fee, annual fee and technical fee received from a fellow subsidiary Administration fees paid to Champion	(a) (b)	6,687 3,000	3,921 3,000		
附註:	Notes:					
(a) 服務收入乃由本公司董事經參考可資] 市場價格後釐定。	比較之 (a) The service income was charge the directors of the Company.	d with reference to com	parable market prices as	determined by		
(b) 行政費用乃根據本公司及冠軍訂立之 <sup>6</sup> 議收取·月費為250,000港元。		(b) The administration fees were charged at a monthly fee of HK\$250,000 pursuant to a management agreement entered into between the Company and Champion.				
有關與一間同系附屬公司之結餘之詳情載於附註13。 Details of the balance with a fellow subsidiary are set out in note 13.						

# ▶44 Financial Summary 財務摘要

		Year ended 30 June 截至六月三十日止年度						
		1998 HK\$′000 工注曲二	1999 HK\$′000 工油二	2000 HK\$′000 工 :曲二	2001 HK\$′000 工注曲二	2002 HK\$'000		
業績	RESULTS	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元		
營業額	Turnover	-	-	3,213	10,829	13,393		
其他收入 經營成本	Other revenue Operating costs	-	-	270	930	116		
購入技術支出 一般及行政費用	Acquired technology expensed General and administrative	-	-	(4,674)	(3,778)	(2,807)		
市場推廣費用	expenses Marketing and promotion	(24)	(2,605)	(3,954)	(4,774)	(4,780)		
僱員成本	expenses Staff costs	-	- (4)	(250) (3,867)	(2,203) (4,354)	(1,250) (4,398)		
本年度(虧損)溢利	(Loss) profit for the year	(24)	(2,609)	(9,262)	(3,350)	274		

		<b>At 30 June</b> 於六月三十日			
		1999 HK\$′000 千港元	2000 HK\$′000 千港元	2001 HK\$′000 千港元	2002 HK\$'000 千港元
資產及負債	ASSETS AND LIABILITIES				
非流動資產 流動資產 流動負債	Non-current assets Current assets Current liabilities	107 8 (2,836)	515 19,897 (1,394)	310 16,058 (700)	104 16,450 (612)
	(Deficiency) balance of shareholder's fund	(2,721)	19,018	15,668	15,942

附註:

# Notes:

 截至二零零零年六月三十日止三個年度各年之業 績乃按合併基準編製·猶如繁隨集團重組(見本公 司於二零零零年四月五日刊發之招股章程附錄三 「公司重組」一段所述)後之集團架構自一九九七 年七月一日起已一直存在。

1. The results for each of the three years ended 30 June 2000 have been prepared on a combined basis as if the group structure immediately, after the group reorganisation, as set out in the paragraph headed "Corporate reorganisation" in Appendix III of the prospectus issued by the Company dated 5 April 2000, had been in existence since 1 July 1997.

 於一九九九年六月三十日及二零零零年六月三十 日之資產及負債乃摘錄自二零零零年年報。

2. The assets and liabilities as at 30 June 1999 and 30 June 2000 have been extracted from the 2000 annual report.

Design: Alan So Illustration: Bernard Chau Production: iOne Financial Press Limited Printing: Midas Printing Group Limited



無懼風雨 勇往直前

DIGITALHONGKONG.COM 數碼香港二零零二年年報